

OVERLOK MAKİNESİ

ZETİNA 3000 Serisi

Model: 325

KULLANIM KILAVUZU

CE

İÇİNDEKİLER

1. MAKİNEİNİZİ TANIYIN

Makine parçaları diyagramı.....	2
Aksesuarlar.....	3
Makinenin kurulumu.....	4
İplik takmak için yapılması gereken hazırlıklar.....	5-6
Tiftik tablası, Kesim genişliği ayar cetveli.....	7
İplik kesici, Baskı ayağının değiştirilmesi.....	7
İğnenin değiştirilmesi, İğne, iplik ve kumaş tablosu.....	8

2. DİKİŞE BAŞLAMA

Makineye iplik takma.....	9-12
Yardımcı ipuçları.....	12
Overlok dikişlerin test edilmesi.....	13
Ayar tablosu.....	14
Tek iğneli, üç iplikli overlok.....	15
İki iplikli dikiş konumuna geçiş.....	15
Dar ve kıvrımlı baskı (elbise kenarı), piko dikiş.....	16
İplik tansiyonlarının ayarlanması.....	17
Dikiş uzunluğunun ayarlanması, Sürfile kesim genişliğinin ayarlanması, Dikiş parmağı (B)....	18
Diferansiyel transport.....	19
Baskı ayağı basıncı regülatörü.....	20
Ekstra ağır veya çok katmanlı kumaşlar üzerine dikim yapmak.....	20
Temel dikiş teknikleri	
Kumaş köşelerinin, iplikler kesilmeden dışarıya doğru çevrilmesi.....	21
Kıvrımlı kenarların çevrilmesi, Dikimi yapılan kumaştan dikişlerin sökülmesi.....	21
Fitilli ince overlok.....	22
Dekoratif dikiş efektleri.....	23
Diferansiyel transport uygulamaları.....	24

3. MAKİNEİNİZİN BAKIMI

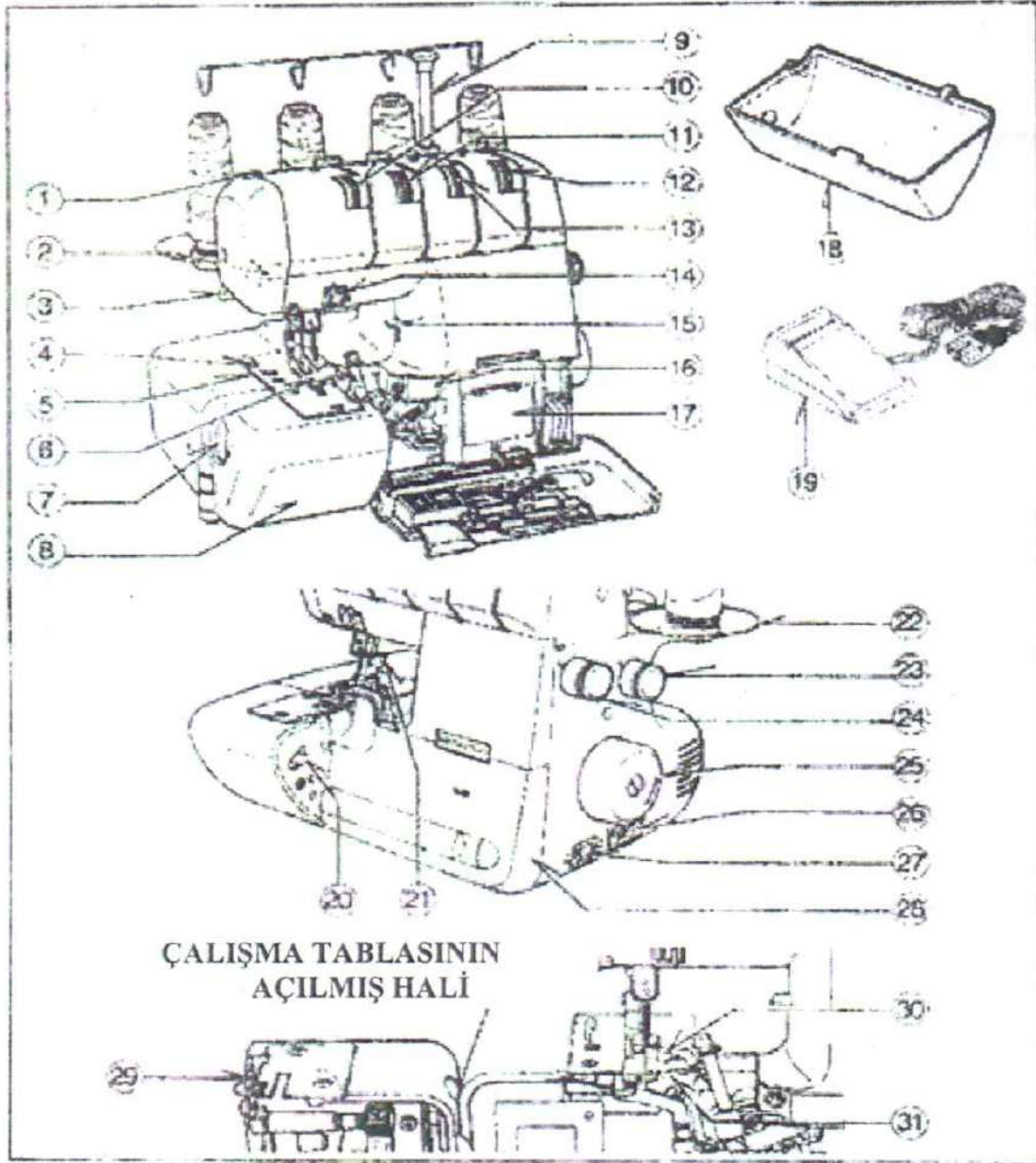
Hareketli bıçağın değiştirilmesi, Hareketli bıçağın sökülmesi.....	25
Yan kapağın sökülmesi.....	25
Makinenin temizlenmesi ve yağlanması.....	26

4. MAKİNEDEKİ PERFORMANS PROBLEMLERİNİN KONTROL EDİLMESİ.....27

MAKİNEİNİN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

MAKİNEİNİN MODELİ	300	320
İplik adedi	3 veya 4 iplikli	2, 3 veya 4 iplikli
Sürfile dikiş genişliği	6 mm (sol iğne) ve 3.8 mm (sağ iğne)	
İğne	HA1-SP, HA × 1 (130/705H)	
Dikiş uzunluğu	1-5 mm	
Dikim hızı	Maksimum 1300 dikiş/dakika	
Makinenin ebatları	320 mm (G) × 280 mm (U) × 280 mm (Y)	
Ağırlık	8 kg (17.6 pound)	

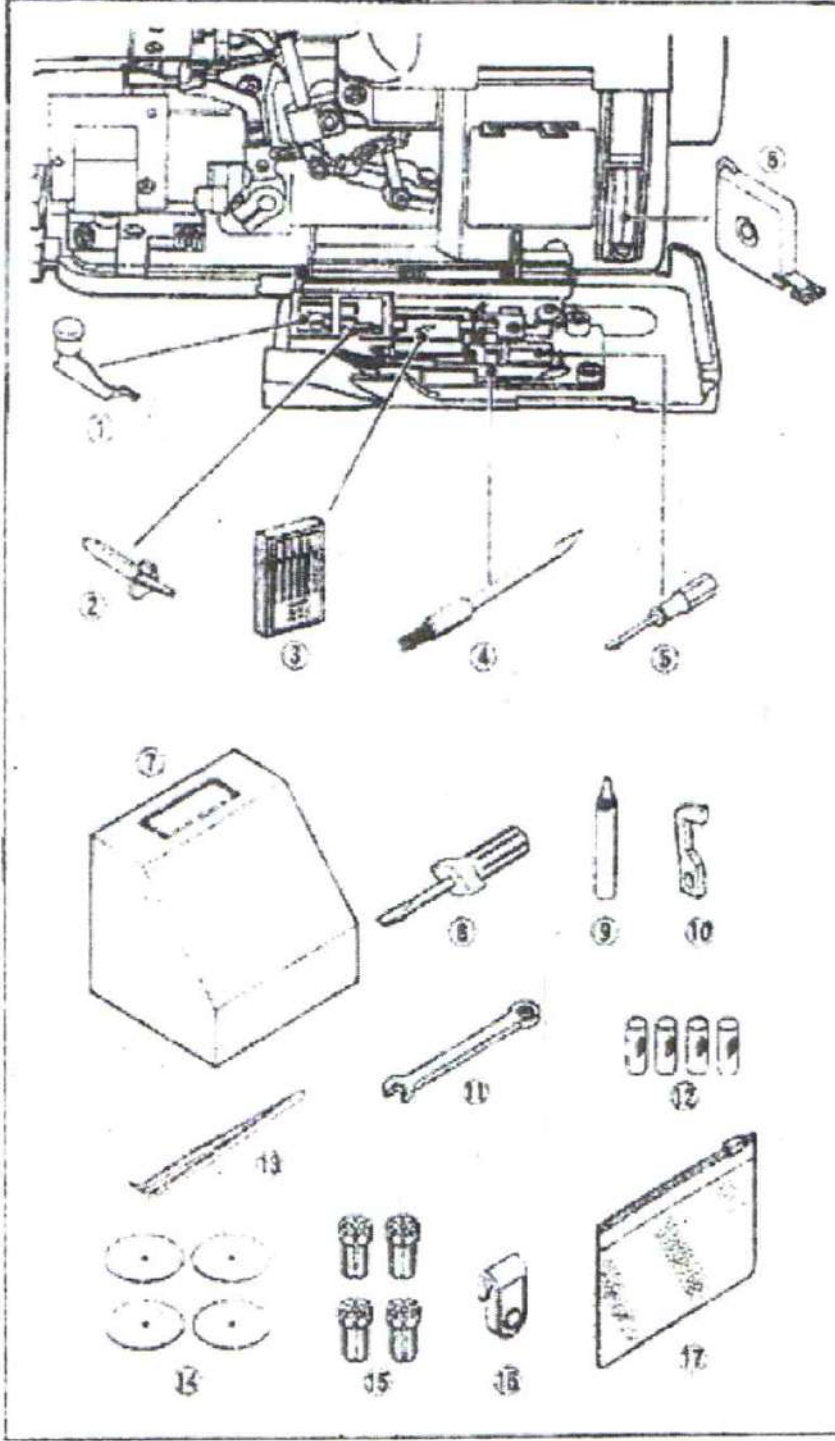
1. MAKİNEİNİZİ TANIYIN MAKİNE PARÇALARI DİYAGRAMI



- | | |
|---|--|
| 1. Baskı ayağı basıncı regülatörü | 16. İki iplikli dikiş konumuna geçiş talimatları |
| 2. Dikiş lambası | 17. İplik takma diyagramı |
| 3. Baskı ayağı kolu | 18. Tiftik tablası |
| 4. İplik kesici (yalnızca 320 Modeli için) | 19. Ayak pedalı |
| 5. İğne plakası | 20. Açma kolu |
| 6. Baskı ayağı | 21. Baskı ayağı açma kolu |
| 7. Sürfile kesim genişliği düğmesi | 22. Çardak diski |
| 8. Çalışma tablası | 23. Diferansiyel transport kontrol düğmesi |
| 9. İplik kılavuzu deliği | 24. Dikiş uzunluğu düğmesi |
| 10. Sol iğne ipliği tansiyonu kontrolü | 25. El çarkı |
| 11. Sağ iğne ipliği tansiyonu kontrolü | 26. Elektrik fişi konnektörü soketi |
| 12. Alt lüper ipliği tansiyonu kontrolü | 27. Işık ve açma-kapama anahtarı |
| 13. Üst lüper ipliği tansiyonu kontrolü | 28. Ön kapak |
| 14. İğne ipliği kılavuzları | 29. Hareketli bıçak |
| 15. İplik kesme kolu (yalnızca 320 Modeli için) | 30. Üst lüper |
| | 31. Alt lüper |

AKSESUARLAR

Bu sayfada listelenen tüm parçaları, en yakın yetkili satıcınızdan temin edebilirsiniz.

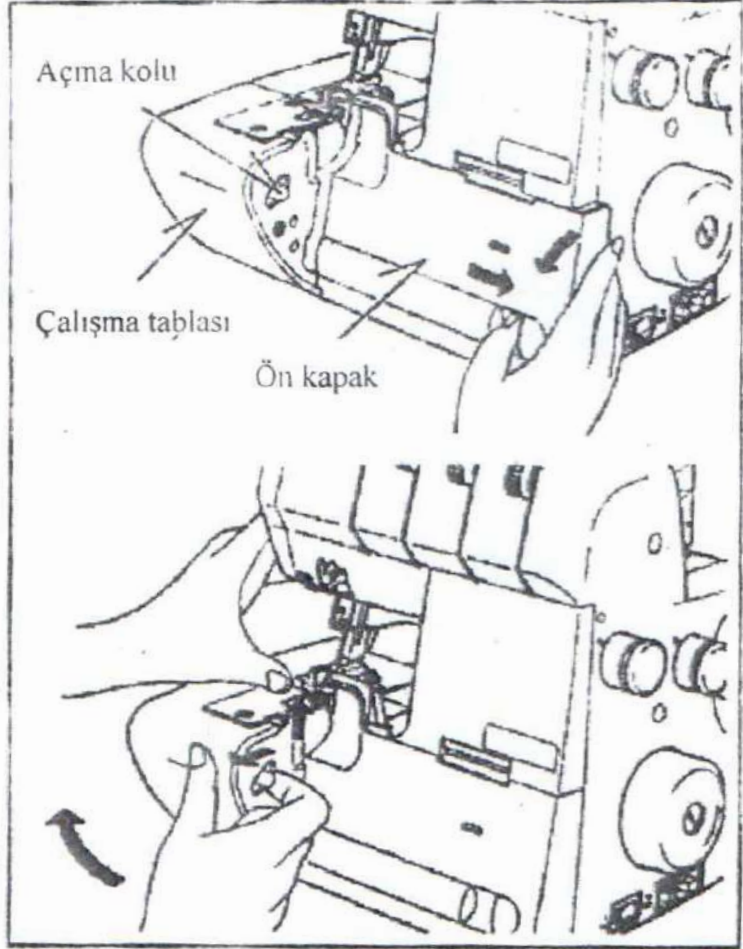
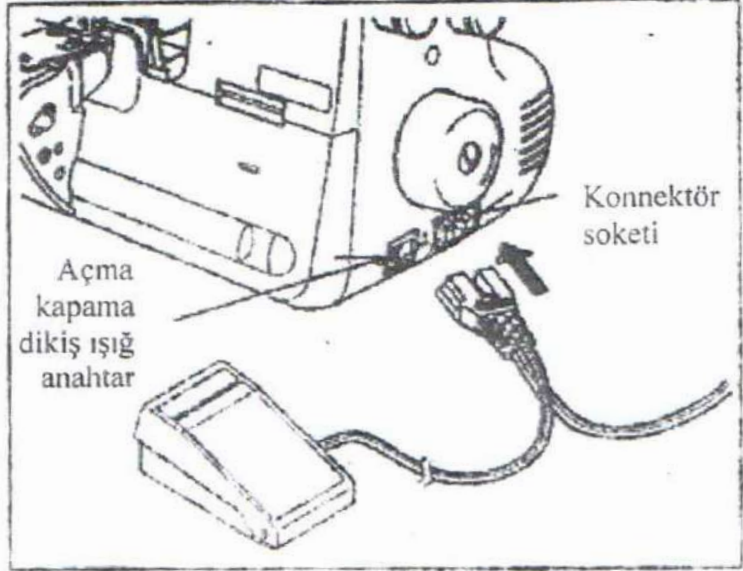


1. İki iplikli dikiş konumuna geçiş kolu (yalnızca 320 Modeli için)
2. Dikiş parmağı (B) (yalnızca 320 Modeli için)
3. İğne seti (opsiyonel)
4. Fırça (opsiyonel)
5. Tornavida (küçük)
6. Mezura (opsiyonel)
7. Makine kapağı
8. Tornavida (büyük)
9. Yağlayıcı
10. Hareketli bıçak
11. İngiliz anahtarı
12. İplik filesi
13. Cımbız
14. Çardak diski
15. Çardak tutucu
16. Fitol kılavuzu
17. Aksesuar çantası

* Yalnızca 320 Modelinin ön kapağının arka kısmında, aksesuarların saklanabileceği bir bölüm bulunmaktadır.

MAKİNEİN KURULUMU

1. İğne plakasında ve makine yatağı çevresinde bulunan yağ lekelerini siliniz.
2. **AYAK PEDALI**
Ayak pedalı fişini konnektör soketine, güç kablosu fişini elektrik prizine takınız.
3. **AÇMA-KAPAMA/DİKİŞ IŞIĞI ANAHTARI**
Açma-kapama/dikiş ışığı anahtarı, açık konumuna getirilmeden makineniz çalışmayacaktır. Bu anahtar, hem makinenin elektrik gücünü hem de dikiş ışığını kontrol eder.
4. **ÖN KAPAĞIN AÇILMASI**
Ön kapağı açmak için, önce sağa sonra kendinize doğru, aşağı çekiniz.
5. **ÇALIŞMA TABLASININ AÇILMASI**
Çalışma tablasını açmak için açma kolunu, sağ elinizle kendinize doğru çekiniz ve sol elinizle, baskı ayağının ön kısmını yukarı kaldırınız.

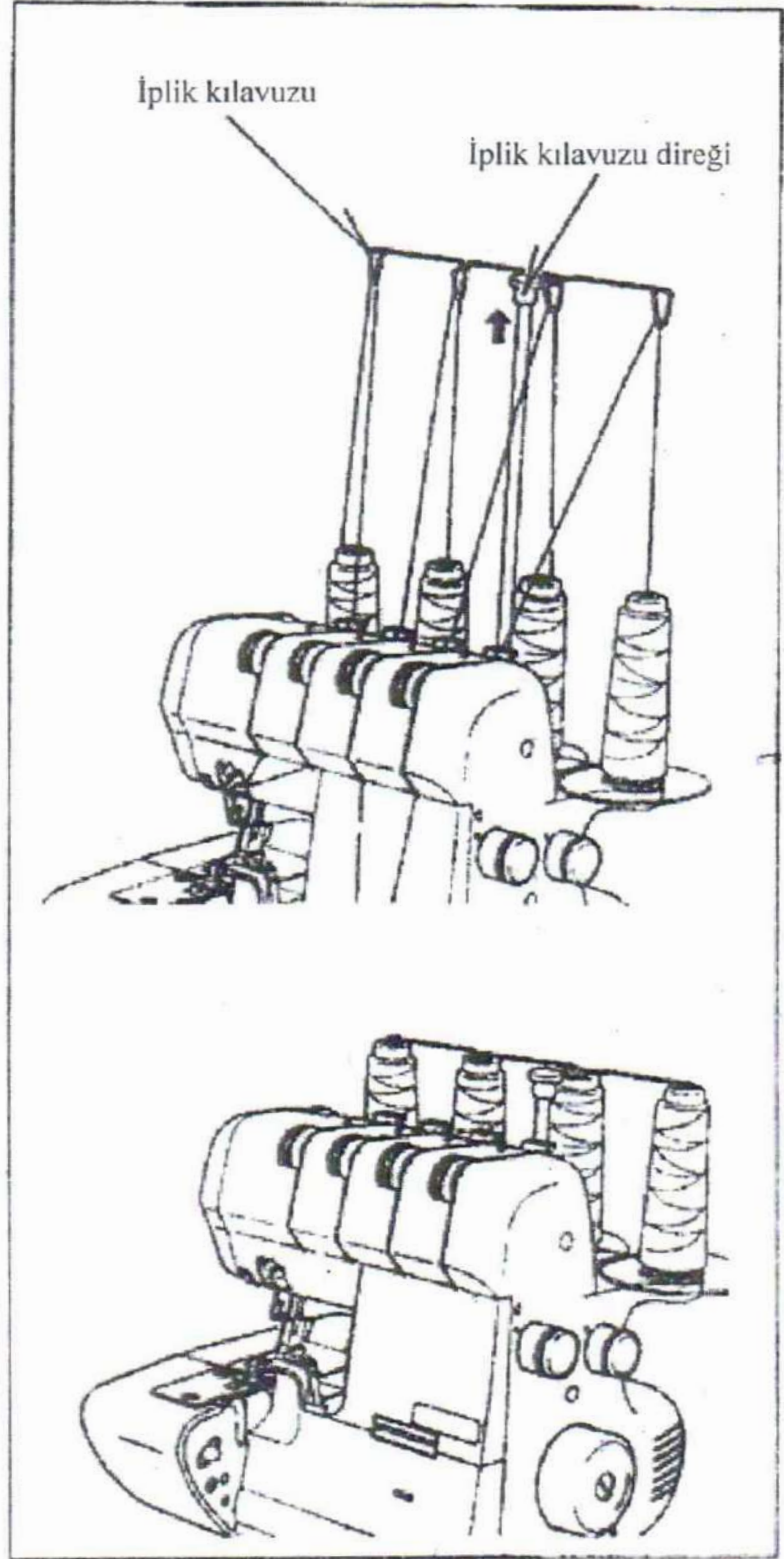


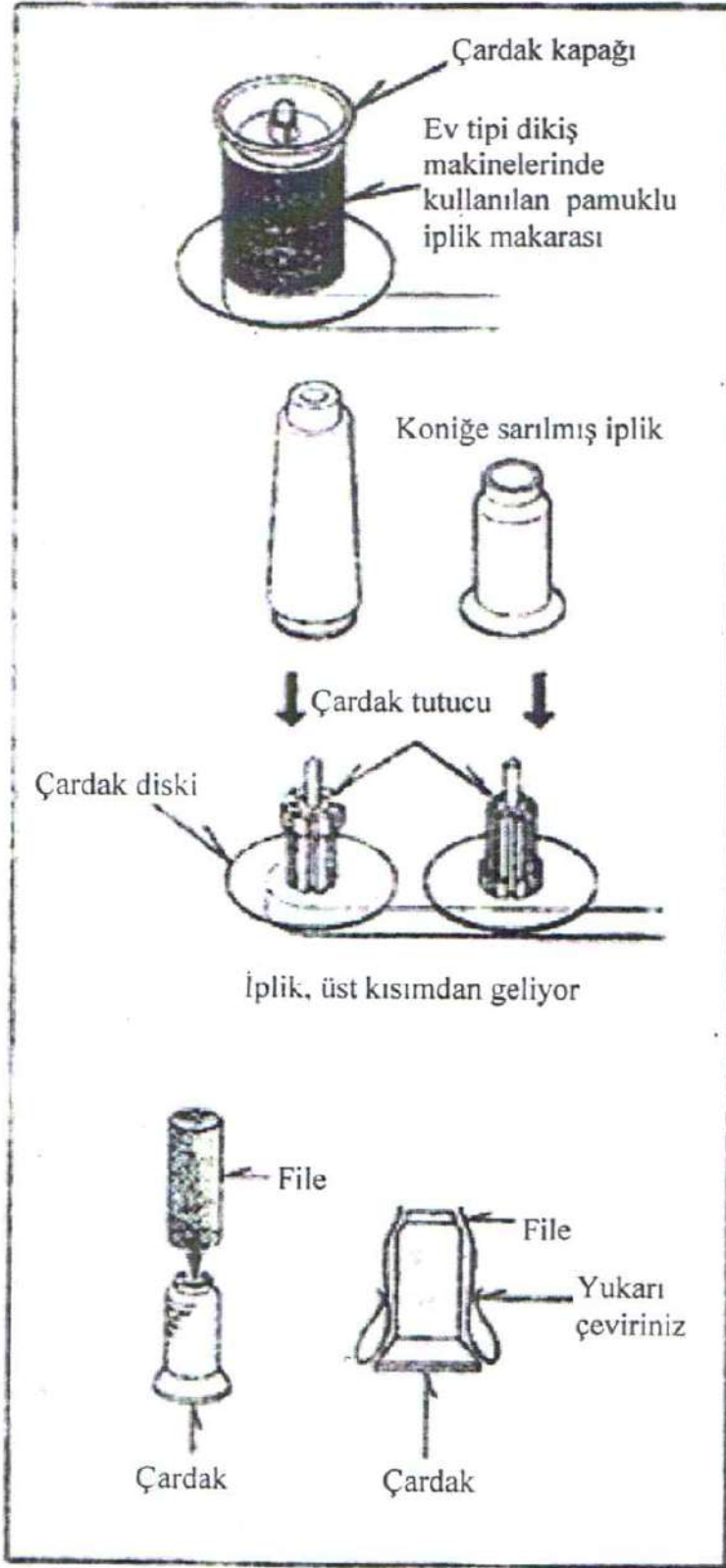
İPLİK TAKMAK İÇİN YAPILMASI GEREKEN HAZIRLIKLAR

İPLİK KILAVUZU DİREĞİ

İplik kılavuzu direğini, strokunun en üst konumuna doğru, klik sesi duyuluncaya dek çekiniz. Çardakları, pimler üzerine oturtunuz ve ipliği, direk üzerindeki iplik kılavuzları içerisinden, arkadan öne doğru geçiriniz.

İplik kılavuzları, çardak tabanı üzerindeki çardakları, yandaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzu direğini aşağı çekerek tutabilir.





EV TİPİ DİKİŞ MAKİNELERİNDE KULLANILAN ÇARDAKLAR İÇİN ÇARDAK KAPAKLARI

KONİK ÇARDAKLAR İÇİN ÇARDAK DİSKİ VE ÇARDAK TUTUCULARI

Büyük konik çardaklar için, geniş ucu yukarıda olan lastik çardak tutucular kullanınız. Küçük konik çardaklar için ise, dar ucu aşağıda olan lastik çardak tutucular kullanılmalıdır.

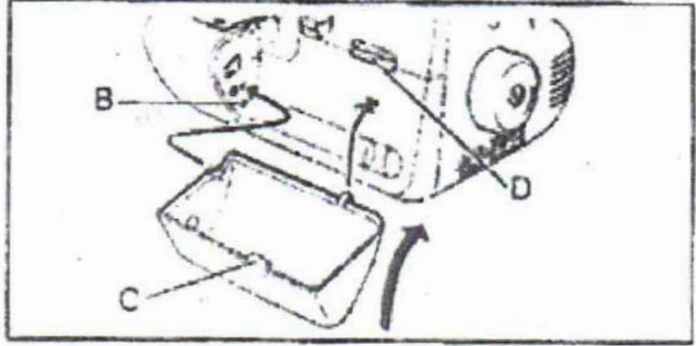
ÇARDAK FİLELERİ

Sarılı olan polyester veya triko naylon iplikler, açılırken gevşerler. Bu tip ipliklerin düzgün ve sürekli bir şekilde beslenmesini sağlamak için, çardak üzerinde çardak filesi burcu kullanınız.

TİFTİK TABLASI

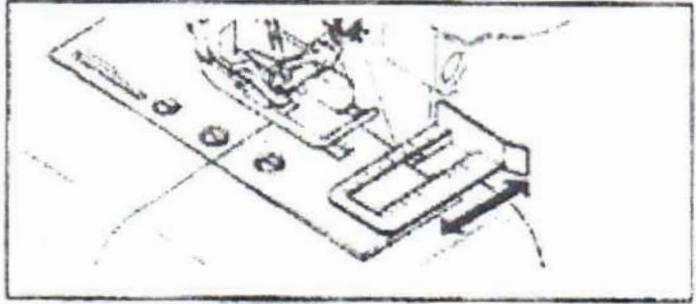
Tiftik tablası, bu pozisyonda (yandaki şekle bakınız) iken tüm artık maddeleri (iplik ve kumaş tiftiklerini) toplar.

Dikiş tamamlandıktan sonra tablayı, yandaki şekilde ok ile gösterilen yönde çevirirseniz tırnak (C), slotun (D) içerisine girecek ve sol taraftaki pim, alt deliğin (B) içerisine doğru kayacaktır.



KESİM GENİŞLİĞİ AYAR CETVELİ

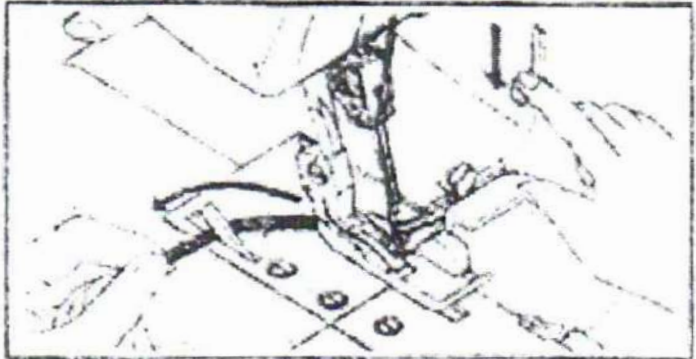
Kesim genişliği ayar cetvelini kullanıyorsanız kumaş, kenar kısmından cetvel ile ayarlanan genişlik değerine eşit mesafede kesilecek ve dikilecektir.



İPLİK KESİCİ (Yalnızca 320 modeli için)

İplik kesici, iğne plakasına dahili olarak monte edilmiştir.

Açma-kapama anahtarının kapalı olduğundan emin olunuz ve daha sonra kumaşın uç kısmının yanındaki ipliği, levyeyi yandaki şekilde gösterildiği gibi aşağı doğru iterek, kesiniz.

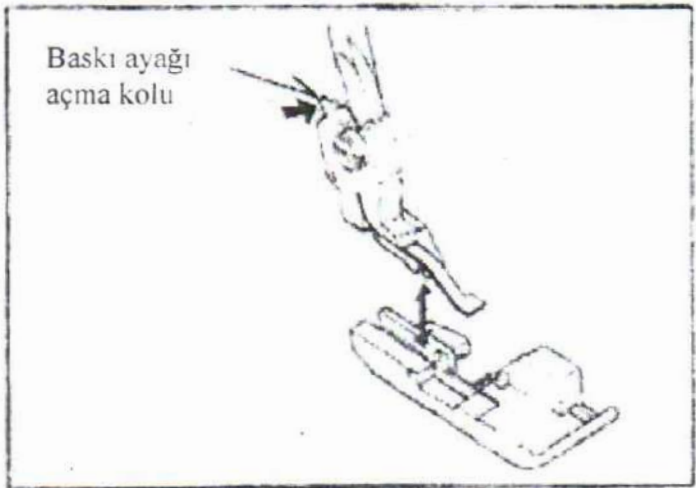


BASKI AYAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ

İğnenin, yukarı pozisyonda bulunduğundan emin olunuz.

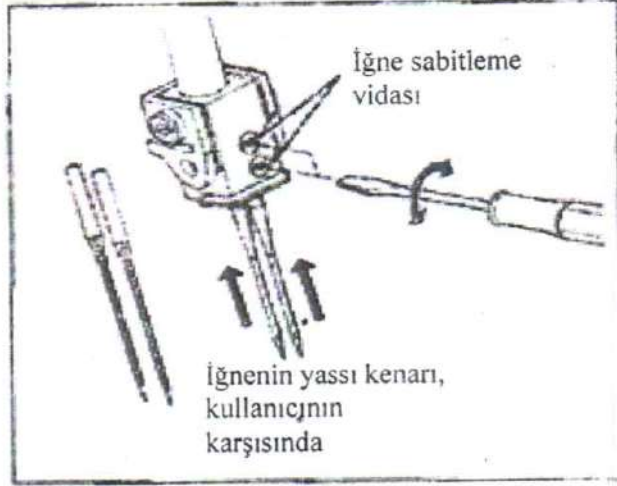
Baskı ayağı kolunu yükseltiniz.

1. Baskı ayağını sökmek için baskı ayağı açma kolunu itiniz.
2. Yeni baskı ayağını iğne plakası üzerine, iğne deliklerini aynı hizaya getirerek yerleştiriniz.
3. Baskı ayağı kolunu aşağı indiriniz ve baskı ayağı açma kolunu, baskı ayağı tutucusu baskı ayağını yakalayacak şekilde, itiniz.



İĞNENİN DEĞİŞTİRİLMESİ

El çarkını kendinize doğru çevirerek iğne milini, strokunun en üst konumuna getiriniz, ancak baskı ayağını aşağıda bırakmayınız. İğneyi çıkarmak için iğne sabitleme vidasını gevşetiniz ve yeni iğneyi, Yassı Kenarı kullanıcının Karşı Tarafında olacak şekilde, iğne mili içerisine yerleştiriniz. İğneyi, iğne mili içerisinde gidebildiği yere kadar gidecek şekilde itiniz ve daha sonra vidayı sıkınız.



İĞNE, İPLİK VE KUMAŞ TABLOSU

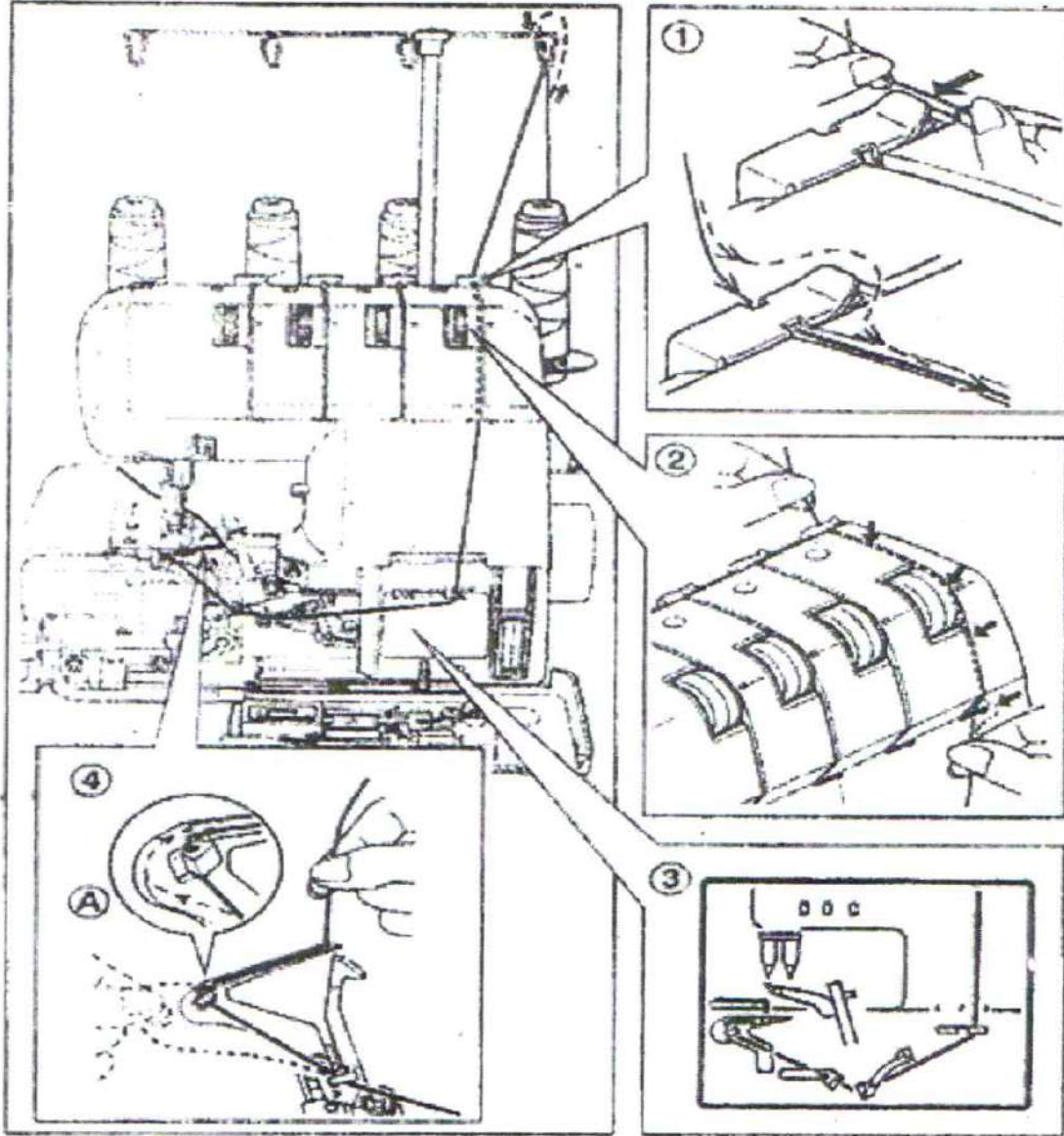
HA × 1 SP, HA × 1 (130/750H) tipi iğne kullanınız.

KUMAŞ ÇEŞİDİ		İPLİK ÇEŞİDİ	İĞNE TİPİ
PAMUKLU KETEN	Hafif kumaşlar: Organze, Patiska, Çizgili Pamuklu Kumaş (Alacalı Dokuma)	100 No'lu Pamuklu İplik	90 (14) genelde tüm kumaşların dikiminde için kullanılır 75 (11) hafif kumaşların dikiminde kullanılır
	Ağır kumaşlar: Oksford, Kot (Kaba Pamuklu Kumaş), Pamuklu Gabardin	Polyester: No: 60-50 Pamuklu İplik No: 60	
YÜNLÜ	Hafif kumaşlar: Tropikal Kumaş, Yünlü, Poplin	Polyester: No: 80 Pamuklu İplik No: 60	
	Şayak (Serj), Gabardin, Fanila (Yünlü Kumaş)	Polyester: No: 80-60 Pamuklu İplik No: 60	
	Ağır kumaşlar: Velür (Yünlü Kadife), Deve Tüyü, Astragan	Polyester: No: 60-50 Pamuklu İplik No: 60	
SENTETİK LİFLİ	Hafif kumaşlar: Krep Jorjet, Vual, Saten	Polyester: No: 100-80 Pamuklu İplik No: 120-80	
	Ağır kumaşlar: Tafta, Fitilli Kumaş, Kot	Polyester: No: 60 Pamuklu İplik No: 60	
ÖRGÜLÜ	Triko (Örgülü Kumaş)	Polyester: No: 80-60 Pamuklu İplik No: 80-60	
	Jarse (Jersey)	Polyester: No: 60-50 Pamuklu İplik No: 60	
	Yünlü Kumaş	Polyester: No: 60-50 Triko Naylon	

* Normal overlok dikiş için sentetik lifli ipliklerin kullanılmasını öneririz. Örnek olarak polyester iplik, farklı çeşitlerde kumaşların dikiminde son derece kullanışlıdır.

NOT: Şunu unutmayınız ki üst ve alt lüperler, iğnelerin kullandığının yaklaşık iki katı kadar iplik kullanır. Bu nedenle dikiş için iplik satın alırken, eğer aldığınız ipliğin rengi az bulunur cinsten ise, dikiş ihtiyaçlarınız için yeterli miktarda iplik aldığınızdan emin olunuz.

2. DİKİŞE BAŞLAMA



MAKİNEYE İPLİK TAKMA

İpliğin, makineye hatalı takılması, dikiş atlamalarına, ipliğin kopmasına veya diğer problemlere neden olabilir.

Deneme dikişine başlamadan önce ipliği, makineye düzgün bir şekilde takmaya çalışınız.

İplik, makineye şu sırada takılmalıdır:
Alt Lüper – Üst Lüper – İğne

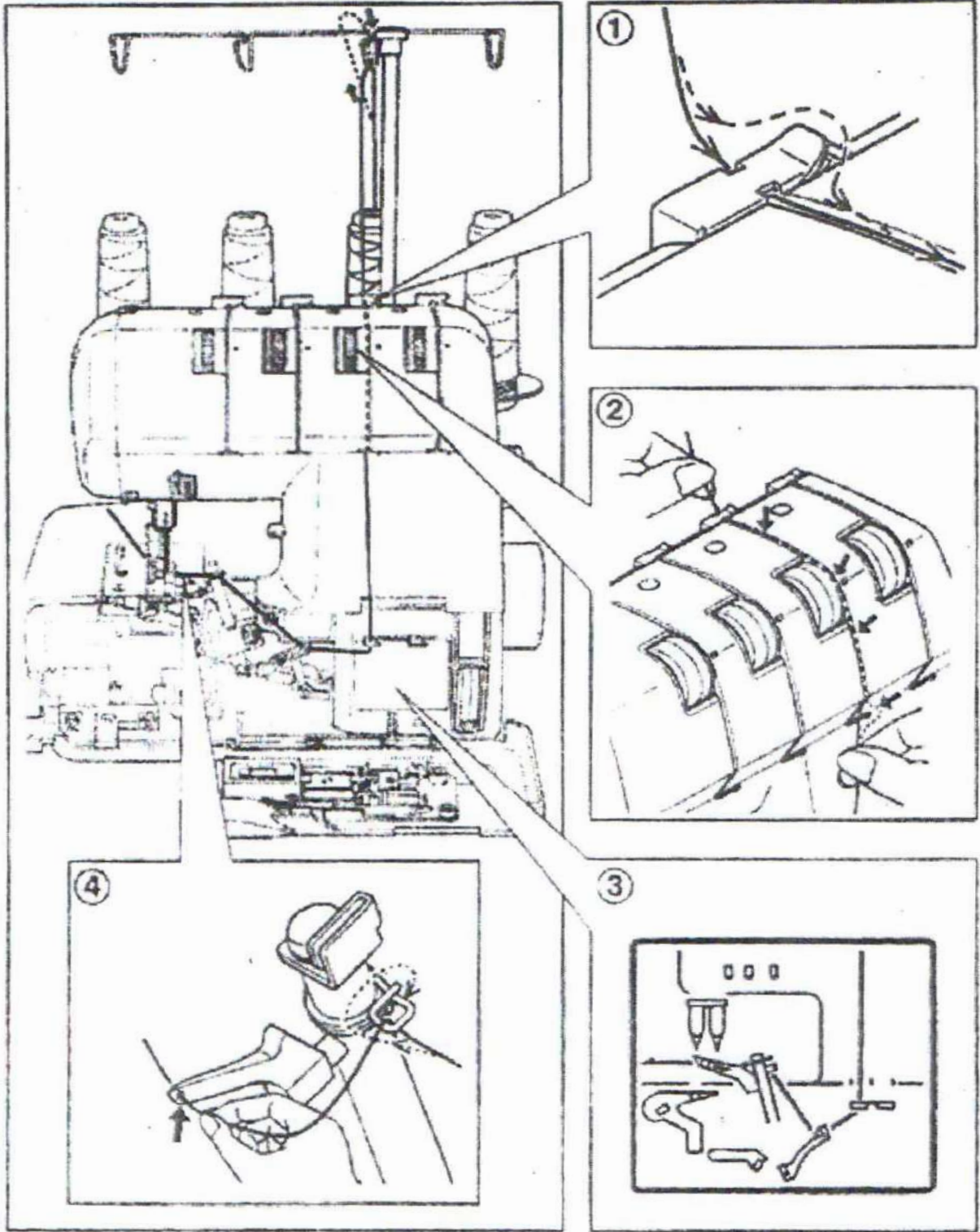
Ön kapağı ve çalışma tablasını açınız El çarkını kendinize doğru çevirerek iğneyi, strokunun en üst konumuna getiriniz ve baskı ayağını yukarı kaldırınız.

Alt lüper iplik takmadan önce ipliği, iğne gözünden çıkarınız ve daha sonra ipliği takınız. Böyle yapmanız, ipliğin dolaşmasını önleyecektir.

NOT: Baskı ayağı yukarı kaldırıldığında, iplik tansiyonu gevşer.

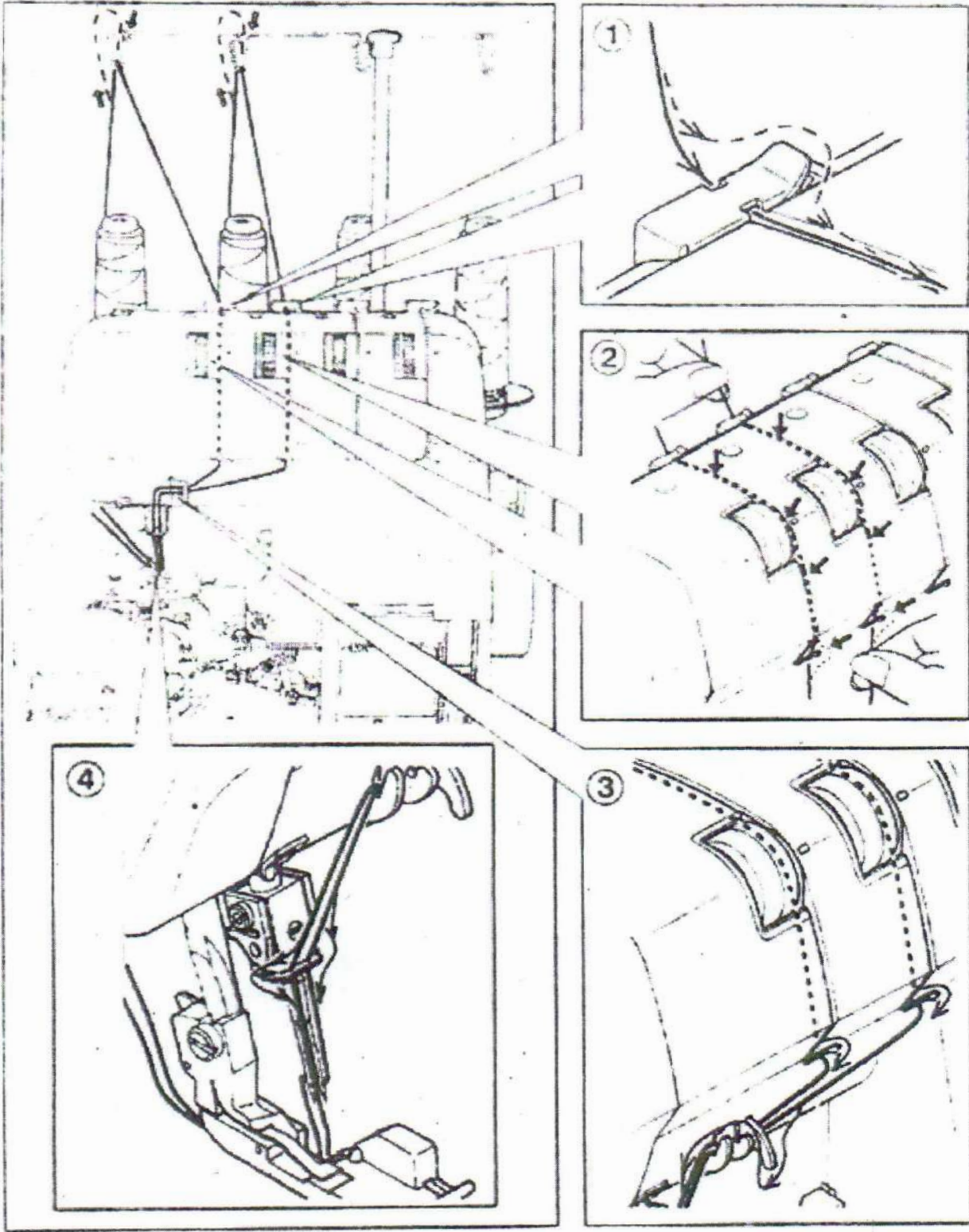
ALT LÜPERE İPLİK TAKMA

1. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçiriniz.
2. Alt ipliği, tansiyon slotundan çekiniz. İpliğin bir ucunu sol elinizle tutarken diğer ucunu, sağ elinizle aşağı doğru iyice çekiniz.
3. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçirip çekiniz.
4. İpliği, alt lüper gözünden geçiriniz ve "A" Bölümü çevresine, yukarıdaki şekilde oklar ile gösterilen yönde sarınız. İpliğin yaklaşık 4"lik (10 cm) kısmını, açıkta bırakınız.



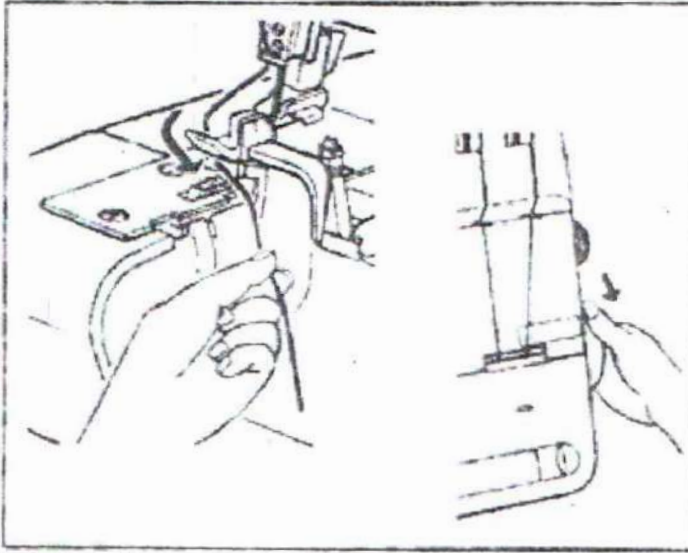
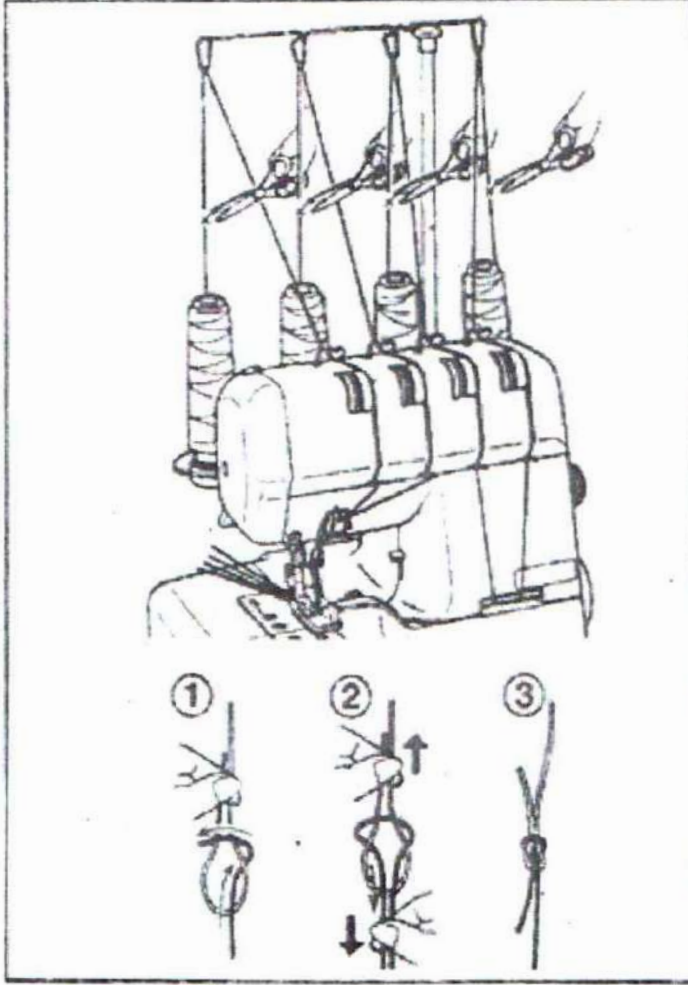
ÜST LÜPERE İPLİK TAKMA

1. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçiriniz.
2. Üst ipliği, sol elinizle tutarak tansiyon slotundan geçiriniz.
3. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçirip çekiniz.
4. İpliği, tel iplik kılavuzu ve lüper gözünden geçiriniz ve ipliğin yaklaşık 4''lik (10 cm) kısmını, açıkta bırakınız.



İĞNELERE İPLİK TAKMA

1. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçiriniz.
2. İğne ipliğini, sol taraftaki tansiyon somunundan geçiriniz. İpliğin bir ucunu sol elinizle tutarken diğer ucunu, sağ elinizle aşağı doğru iyice çekiniz.
3. İpliği, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi iplik kılavuzundan geçirip çekiniz.
4. İpliği, iğne gözünden önden arkaya doğru geçirip iğneye takınız. Daha sonra ipliği, baskı ayağının sağ kenarı boyunca çekip arkaya doğru uzatınız ve ipliğin yaklaşık 4'lik (10 cm) kısmını, açıkta bırakınız.



YARDIMCI İPUÇLARI ÇARDAKLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ

Aşağıda belirtilen prosedür, çardakların hızlı bir şekilde değiştirilmesinde büyük kolaylık sağlayabilir:

1. Çardakların yakınındaki mevcut iplikleri kesiniz. Kestiğiniz ipliklerin uçlarını, yandaki şekilde gösterildiği gibi, bir sonraki çardaktan gelen iplik ile bağlayınız (denizci düğümü).
2. Baskı ayağını yukarı kaldırınız.
3. El çarkını, kendinizden uzağa doğru çevirerek iğne milin, strokunun en alt konumuna indiriniz. Mevcut iplikleri, bağlantı düğümleri iğne gözü ve lüper gözlerinden geçene dek, dikkatlice çekiniz.

İĞNE İPLİĞİNİN KESİLMESİ

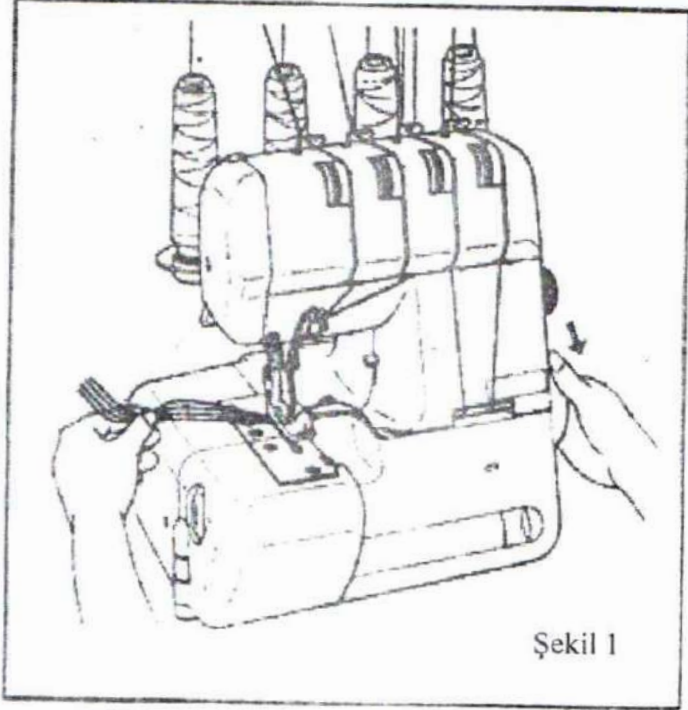
Yıpranmış ipliklerin, iğneye takılması zor olabilir.

İpliği, iğne plakası üzerindeki iplik kesiciye doğru yaklaştırınız ve iplik kesme kolunu (yalnızca 320 Modelinde mevcuttur) itiniz veya ipliği, hareketli bıçağın altına gelecek şekilde çekiniz. Daha sonra, yandaki şekilde de gösterildiği gibi, ipliğin düzgün bir biçimde kesilmesini sağlamak için el çarkını, kendinize doğru çeviriniz.

OVERLOK DİKİŞLERİN TEST EDİLMESİ

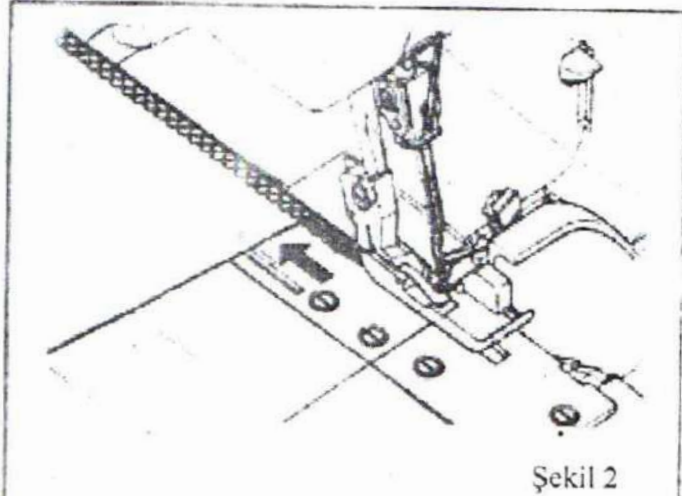
Makineye iplik takma işlemi tamamlandıktan sonra, dikiş yapmayı planladığınız bir parça kumaş alın ve bu kumaş üzerinde, aşağıdaki prosedürü uygulayarak bir deneme dikişi yapınız:

1. Genel olarak tüm iplikleri, sola doğru çekiniz ve baskı ayağını aşağı indiriniz. Düz dikişlerin düzgün bir şekilde oluşup oluşmadığını kontrol etmek için el çarkını, kendinize doğru birkaç tur çeviriniz.

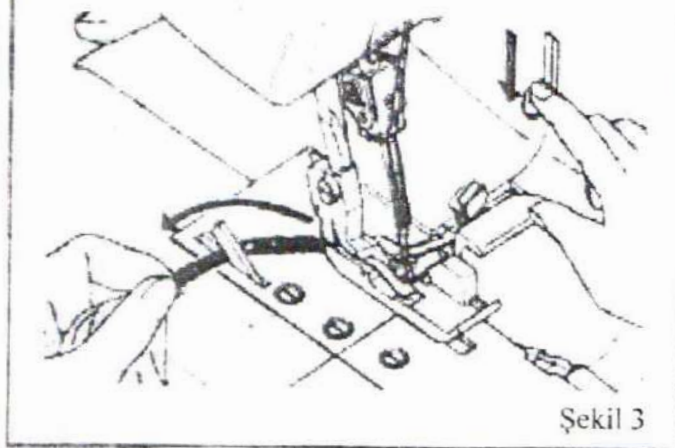


Şekil 1

2. Dikiş makinesini, düşük hızda çalıştırınız ve deneme dikişi kumaşını ileri iterek, baskı ayağı altına doğru besleyiniz (bu işlem baskı ayağının, kumaşın (triko kumaşlar dışındaki kumaşlar için geçerlidir) üzerine getirilmesi suretiyle yapılabilir).
3. Farklı kumaşlar üzerinde deneme dikiş yaparak iplik tansiyonlarını kontrol ediniz (bakınız, Sayfa 17).
4. Kumaşın uç kısmına gelindiğinde makineyi, düşük hızda çalıştırmaya devam ediniz ve kumaş olmadan, yaklaşık 5-6 cm uzunluğunda düz dikiş oluşana kadar kumaşı, arkaya doğru hafifçe çekiniz.
5. İpliği, iplik kesme levyesini aşağı doğru iterek veya bir makas yardımı ile kesiniz.



Şekil 2



Şekil 3

AYAR TABLOSU

	4	3						3	2	
		6		4	5-	4	4-6-		6-	4-6
	Sol ve Sağ	Sol	Sağ	Sol	Sağ		Sağ	Sol ve Sağ	Sol	Sağ
	0	0	0	0	0			0	0	0
								0	0	0
İplik tansiyonu kontrolü	Sol iğne ipliği	-4	...	0-	...	...	...	-4-	0-	...
	Sağ iğne ipliği	-4	...	...	0-	-4	-4	-4-	...	-5
	Üst tüper ipliği	-4	-4	-4	-4	-4	-4	...	...	...
	Alt tüper ipliği	-4	-4	-4	-4	-4	-4	...	...	...
	2.5-3.5	2.5-3.5		3-5		2-2.5	*-R-	2.5-3.5	2-3.5	1-2
										
	17			23		16		15	15, 17	
									15, 16, 23	

* Makinenizin dikiş uzunluğu kontrolünün, R veya P özelliği yok ise, lütfen alt tüper ipliğinin tansiyon kontrolünü 7-9 değerine ve dikiş uzunluğu düğmesini 1-2 (kıvrımlı baskı için) veya 3-4 değerine (piko dikiş için) ayarlayınız.

Not: Yukarıda belirtilen tansiyon ve sürfile kesim genişliği düğmesi ayarları, genel bilgi olarak verilmiştir. Küçük bir ince ayar, birçok durumda elde edilen dikişlerin kalitesini arttıracaktır. Aşağıda belirtilen prosedür, size yardımcı olacaktır.

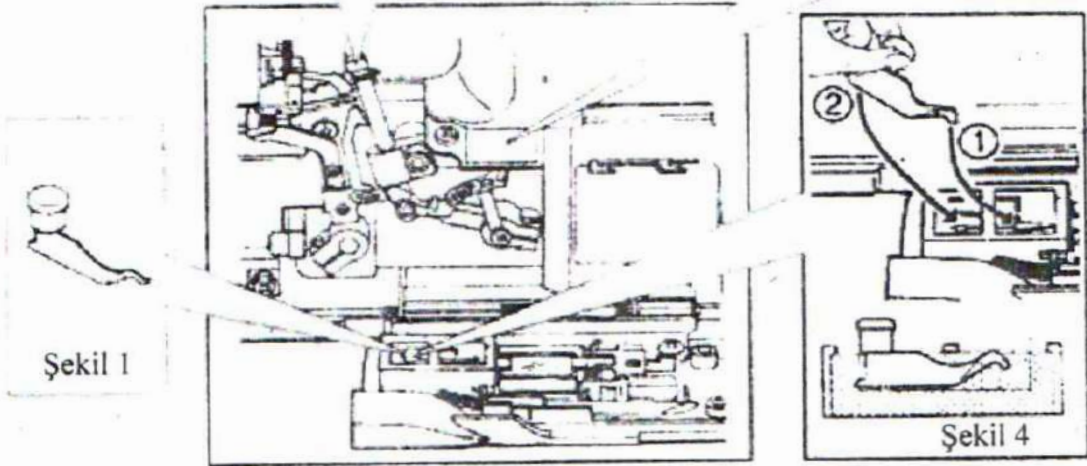
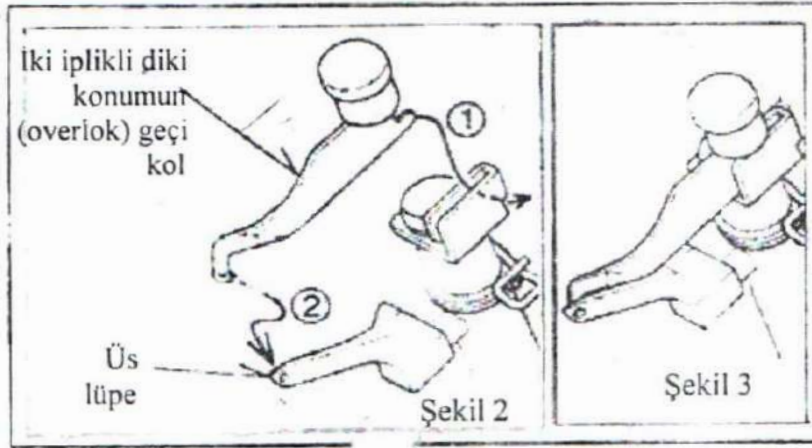
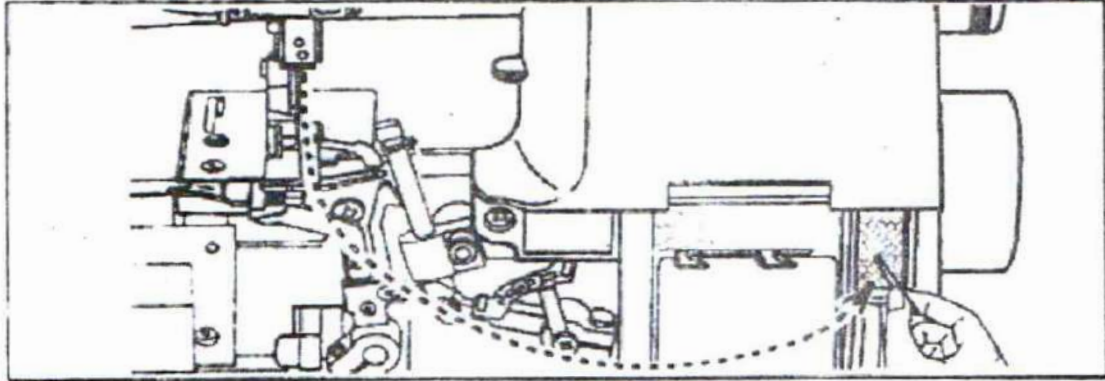
1. Sürfile kesim genişliği düğmesini çeviriniz (bakınız, Sayfa 18).
2. İnce veya kalın kumaşlar üzerine dikim yapıyorsanız, iğne tansiyonlarını ayarlayınız.
3. Kalın iplik kullanıyorsanız, tansiyon seviyesini azaltınız.
4. Hatalı tansiyon ayarı, dikiş atılmalarına neden olur. Tansiyon seviyesini yeniden ayarlayınız.
5. İğne ayarı hatalı ise, tansiyon ayarında problem çıkacaktır.

Dikim yapacağınız kumaşın bir parçası üzerinde deneme dikişi yapınız ve en uygun ayarları bulunuz.

TEK İĞNELİ, ÜÇ İPLİKLİ OVERLOK

SOL iğneye iplik takıldığında yalnızca, 6 mm genişliğinde dikişler; SAĞ iğneye iplik takıldığında ise yalnızca, 3.8 mm genişliğinde dikişler elde edilir.

Kullanmadığınız iğneyi lütfen, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi iğne yuvasında saklayınız.



İKİ İPLİKLİ DİKİŞ KONUMUNA GEÇİŞ (Yalnızca 320 Modeli için)

İki iplikli dikiş konumuna geçiş yapmak için önce ön kapağı ve çalışma tablasını açınız ve el çarkını kendinize doğru çevirerek iğneyi, strokunun en üst konumuna getiriniz. Daha sonra sağ iğneyi dökünüz ve sol iğneyi kullanınız. Kullanmadığınız sağ iğneyi, iğne yuvasında saklayınız.

İki iplikli dikiş konumuna geçiş kolunu, Şekil 1'de gösterildiği gibi dışarı doğru çekiniz.

Daha sonra geçiş kolunu, üst lüper üzerine Şekil 2 ve 3'te gösterildiği gibi monte ediniz.

Geçiş kolunu kullanmazken, Şekil 4'te gösterildiği gibi en dibe yerleştirip orada saklayınız.

DAR VE KIVRIMLI BASKI (ELBİSE KENARI), PİKO DİKİŞ

Dar ve kıvrımlı baskı (elbise kenarı) tekniğinin, krep orjet, krep döşen, ipek v.b. ince kumaşlar üzerinde kullanımı idealdir.

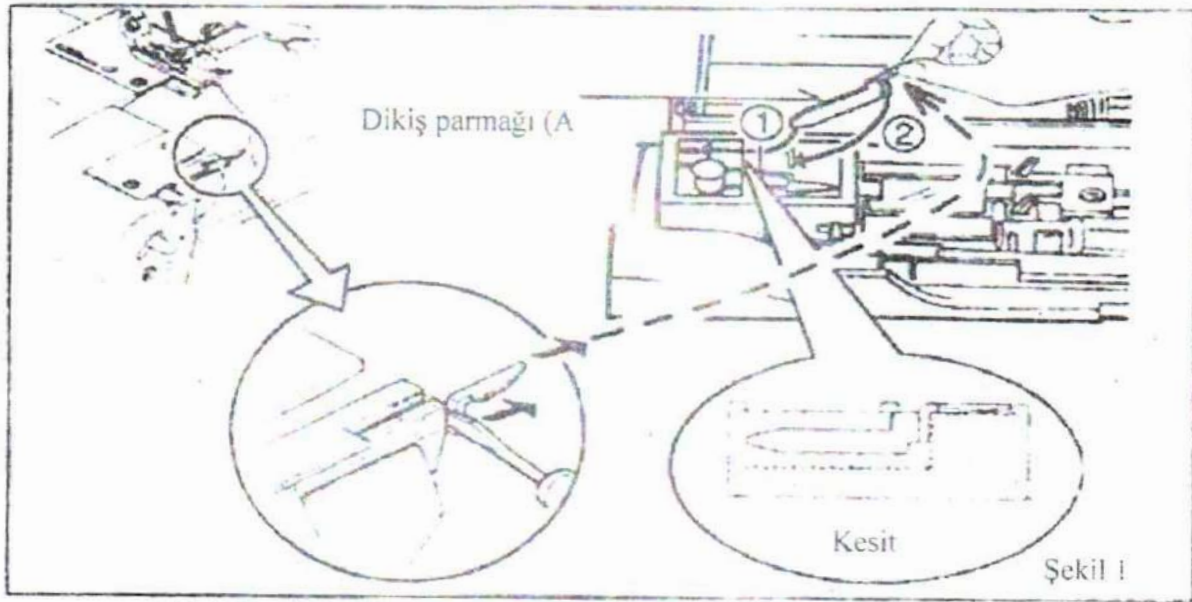
Ayrıca, bu makine ile özellikle "eşarp tipi" kumaşlar üzerine dikim yapılırken piko dikişler de elde edilebilir.

Bu baskılar, doğal özelliklerine bağlı olarak, "sert" veya "ağır" kumaşlar üzerinde kullanılmaya uygun değildir.

1. Baskı ayağını yükseltiniz.
2. Ön kapağı ve çalışma tablasını açınız.
3. Tornavida yardımı ile dikiş parmağını, iğne plakasından sökünüz ve aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön kapak içerisinde (yalnızca 320 Modelinde) veya aksesuar çantasında saklayınız.
4. Makineyi, sayfa 14'te gösterildiği gibi ayarlayınız.

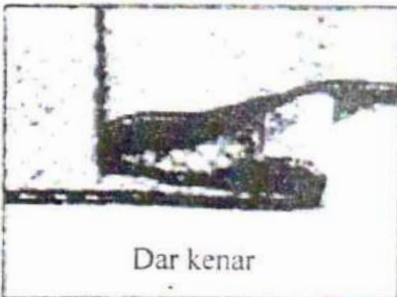
NOT: 1. İdeal dikişler elde etmek için lütfen aşağıda tavsiye edilen iplikleri kullanınız.

2. Dikim tamamlandıktan sonra dikiş parmağını, yerine takınız. Lütfen dikiş parmağını, Şekil 1'de gösterildiği gibi, gidebildiği derinliğe kadar gidecek şekilde yerleştirdiğinizden emin olunuz.



TAVSİYE EDİLEN İPLİK ÇEŞİTLERİ

	Dar overlok kenar	Kıvrık kenar	
	Üç İplikli	Üç İplikli	İki İplikli
İğne ipliği	Polyester, Naylon, İpek, No: 50-100	Naylon, No: 100	
Üst lüper ipliği	Polyester, Naylon, İpek, No: 50-100	Triko naylon (elastikiyeti düşük)	-----
Alt lüper ipliği	riko naylon (elastikiyeti düşük)	Triko naylon (elastikiyeti düşük)	



Dar kenar



Kıvrık kenar

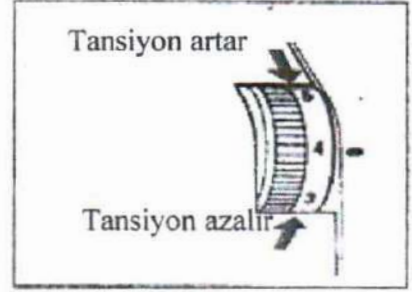


Piko dikiş

İPLİK TANSİYONLARININ AYARLANMASI

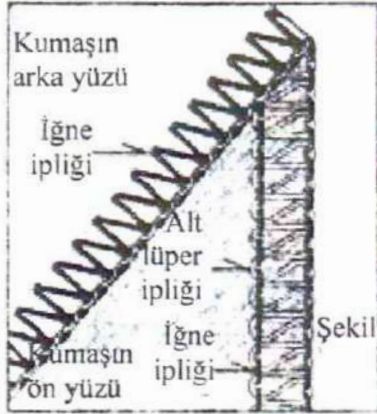
Tansiyon düğmesinin ayarlandığı sayısal değer arttıkça, iplik tansiyonu da artacaktır. Tansiyon düğmesi, daha düşük bir değere ayarlanırsa, iplik tansiyonu da azalacaktır. Sayısal değer büyüdükçe, iplik tansiyonu da artacaktır.

Dikim yapmak istediğiniz kumaşın bir parçası üzerinde, her bir ipliğin tansiyonunu test ediniz.



İKİ-İPLİKLİ KULLANIM

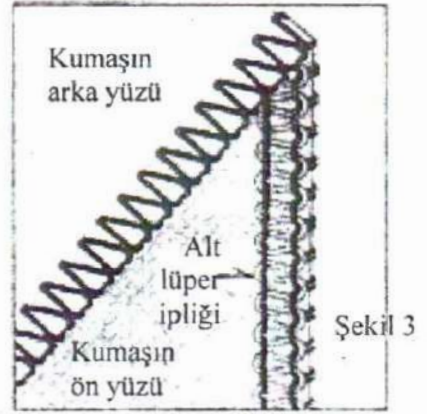
Düzgün dikişler



Alt lüper ipliği, kumaşın arka yüzüne doğru çekilmiş



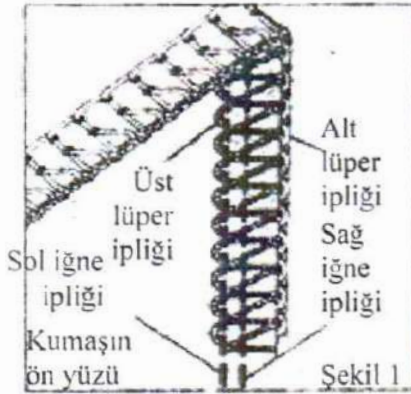
İğne ipliği, kumaşın ön yüzüne doğru çekilmiş



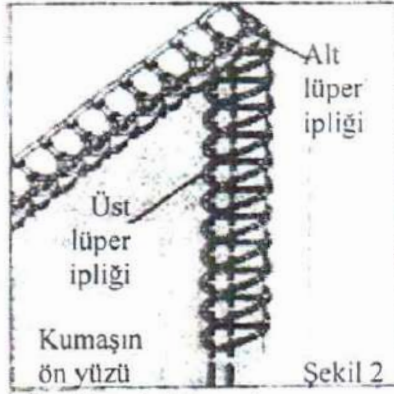
İğne ipliği tansiyonunu azaltınız. İğne ipliği tansiyonunu arttırınız.

DÖRT-İPLİKLİ KULLANIM

Düzgün dikişler



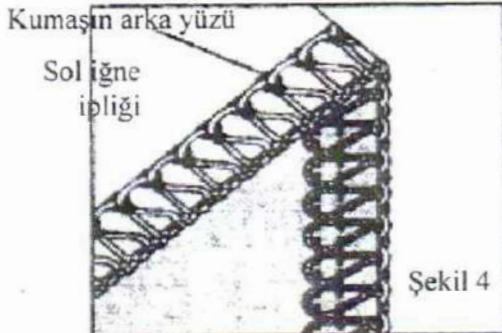
Üst lüper ipliği, kumaşın ön yüzüne doğru çekilmiş



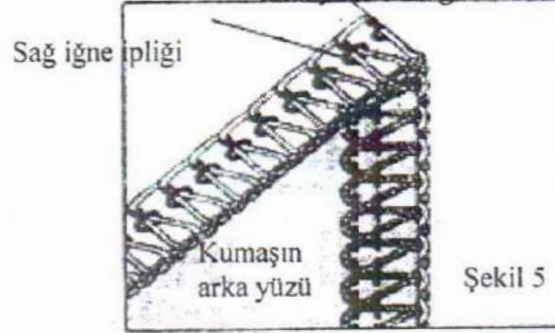
Alt lüper ipliği, kumaşın ön yüzüne doğru çekilmiş



Üst lüper ipliği tansiyonunu arttırınız ve/veya alt lüper ipliği tansiyonunu azaltınız. Alt lüper ipliği tansiyonunu arttırınız ve/veya üst lüper ipliği tansiyonunu azaltınız. Sol iğne ipliği gevşektir ve kumaşın arka yüzünden görünmektedir. Sağ iğne ipliği gevşektir ve kumaşın arka yüzünden görünmektedir.



Sol iğne ipliği tansiyonunu arttırınız ve/veya lüper ipliklerinden birinin veya her ikisinin tansiyonunu azaltınız.



Sağ iğne ipliği tansiyonunu arttırınız..

DİKİŞ UZUNLUĞUNUN AYARLANMASI

Dikiş uzunluğu düğmesini, istediğiniz dikiş uzunluğunu gösterene dek çeviriniz. Dikiş uzunluğunun gösterdiği sayısal değer arttıkça, dikiş uzunluğu artar. Dikiş uzunluğu, bu düğme ile 1-5 mm arasında istenilen bir değere ayarlanabilir.

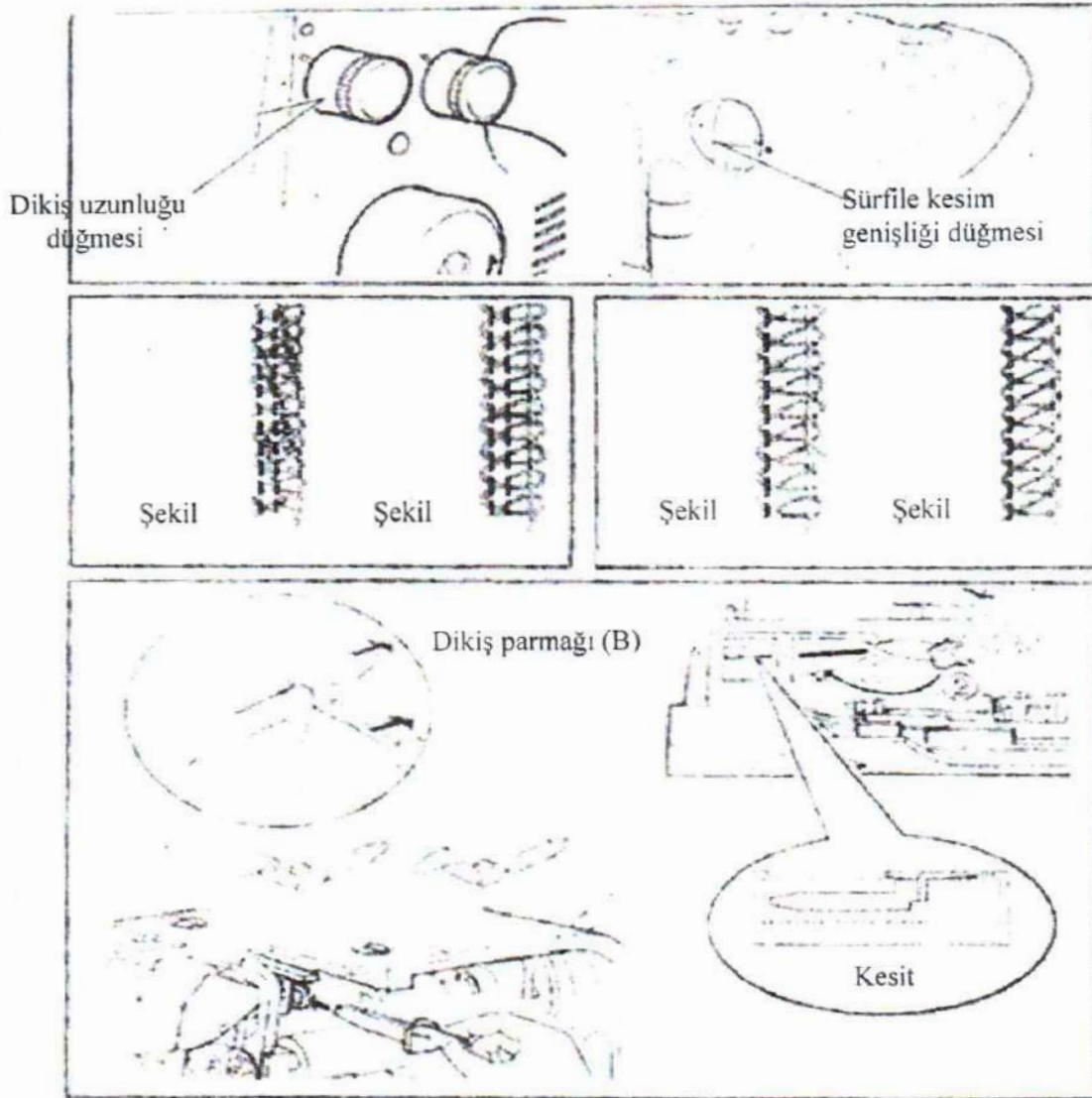
SÜRFİLE KESİM GENİŞLİĞİNİN AYARLANMASI

Sürfile kesim genişliği, sürfile kesim genişliği düğmesi ile, dikimi yapılan kumaşın çeşidine göre 4-7 mm arasında bir değere ayarlanabilir.

Dikiş makinesinin fabrikadan çıkışında sürfile kesim genişliği düğmesi, **standart değer olarak 6 mm'ye ayarlanmıştır.**

Dikiş sırasında, kumaşın kenarı kıvrılıyorsa sürfile kesim genişliğini, "5" değerine ayarlayınız (bakınız, Şekil 1).

Dikiş sırasında, kumaş kenarından iplik halkaları sarkıyorsa sürfile kesim genişliğini, "7" değerine ayarlayınız (bakınız, Şekil 2).



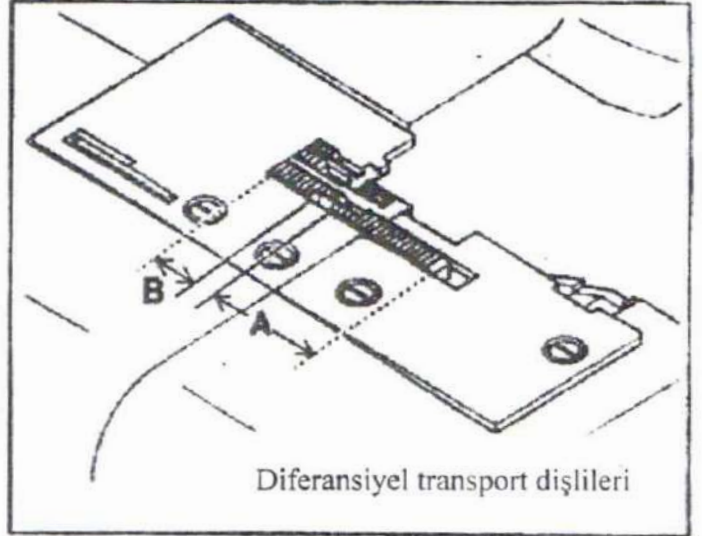
DİKİŞ PARMAĞI (B) (Yalnızca 320 Modelinde mevcuttur)

3 iplikle (yalnızca sağ iğneyi kullanarak) hafif kumaşlar üzerine dikim yaparken ve sürfile kesim genişliği düğmesi, 4-5 değerine ayarlı (bakınız, Şekil 3) iken kumaş kenarından iplik halkaları sarkabilir. Böyle bir durumda, düzgün dikişler (bakınız, Şekil 4) elde etmek için dikiş parmağı (A)'yı, dikiş parmağı (B) ile değiştiriniz.

DİFERANSİYEL TRANSPORT

Dikiş makinesinde, birbirinden bağımsız iki farklı transport dişlileri sistemi (önde (A) ve arkada (B)) mevcuttur.

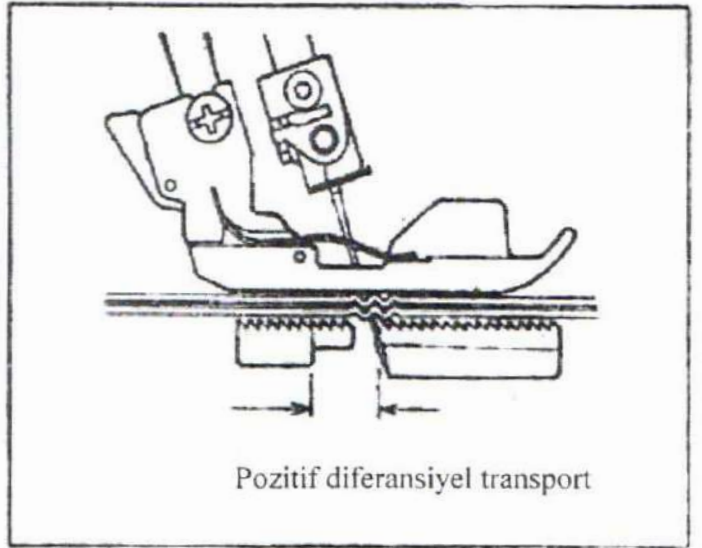
Transport dişlileri sistemlerinin, kumaşın farklı diferansiyel transport oranlarında beslenmesini sağlayan ayrı birer transport mekanizması bulunmaktadır.



POZİTİF TRANSPORT

Dikiş makinesi, POZİTİF DİFERANSİYEL TRANSPORT yapacak şekilde ayarlandığında ön taraftaki transport dişlilerinin (A) stroku, arka taraftaki transport dişlilerinin strokundan daha uzun olur.

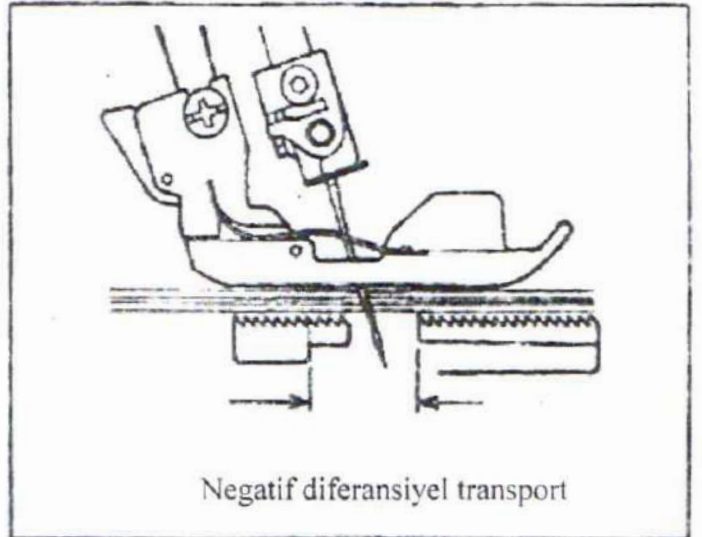
Bu tip transport, kumaş üzerindeki esnemeleri dengelemek için kumaşın, baskı ayağı altında toplanmasını sağlar.



NEGATİF TRANSPORT

Dikiş makinesi, NEGATİF DİFERANSİYEL TRANSPORT yapacak şekilde ayarlandığında ön taraftaki transport dişlilerinin (A) stroku, arka taraftaki transport dişlilerinin strokundan daha kısa olur.

Bu tip transport, kumaş üzerindeki büzüşmeleri dengelemek için kumaşın, baskı ayağı altında esnemesini sağlar.



DİFERANSİYEL TRANSPORT ORANININ AYARLANMASI

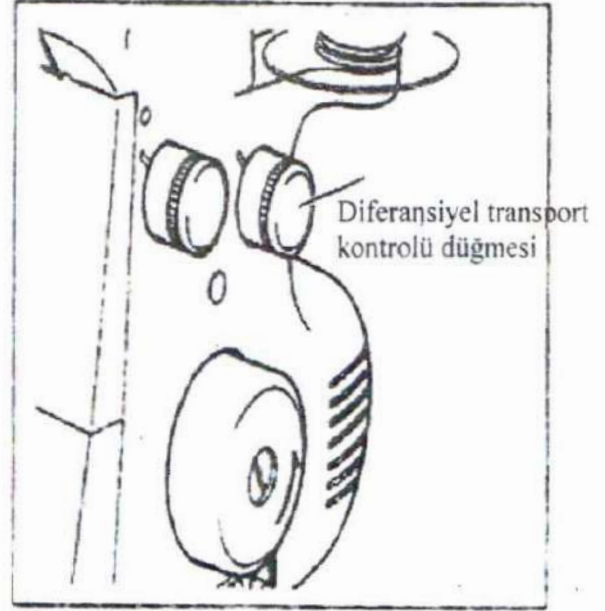
Diferansiyel transport oranını aşağıdaki tabloya göre, diferansiyel transport kontrolü düğmesini istediğiniz yönde çevirerek ayarlayınız.

Diferansiyel transport oranı, 0.7 (negatif efekt) ile 2 (pozitif efekt) arasında istenilen bir değere ayarlanabilir. Bu ayarlamalar, en uygun transport oranını belirleyecektir.

Normal dikiş için düğme, "1" değerine ayarlanmış olmalıdır.

Diferansiyel transport kontrolü düğmesi, dikiş sırasında dahi farklı bir değere ayarlanabilir.

DİKİŞ EFEKTİ VE UYGULAMA	TRANSPO T TİPİ	AYARLA AN DEĞER	TRANSPORT ORANI ARKA:ÖN
Dikişlerde herhan bir esne oluşmuyor ve kumaş, bas ayağı altın toplanıyor.	Pozitif diferansiyel transport	1-2	
Diferansiyel transport uygulanmıyor.	Düz (nöt) l transport		
Dikişlerde büzüşmeler meydana gelmiyor.	Negatif diferansiyel transport	0.7-1	



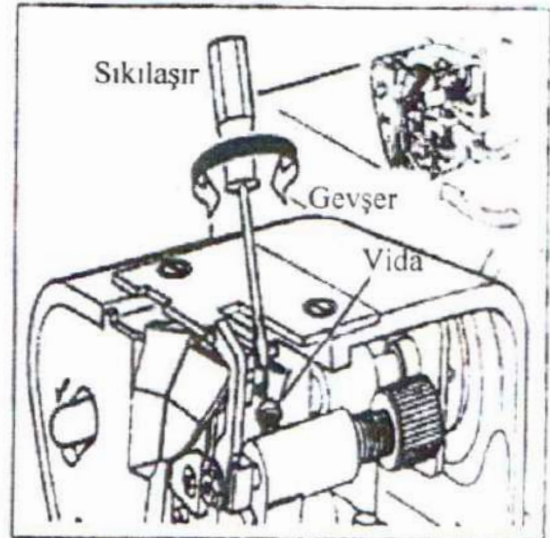
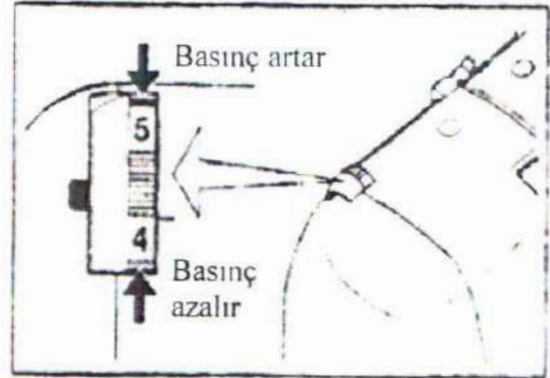
BASKI AYAĞI BASINCI REGÜLATÖRÜ

Baskı ayağı basıncı, dikiş makinesinin fabrika çıkışında, standart değerine ayarlanmıştır; bu nedenle basıncı, genel amaçlı birçok dikiş işlemi için yeniden ayarlamanıza gerek yoktur. Eğer ayarlama gerekli ise, basıncı arttırmak için baskı ayağı basıncı regülatörünü daha büyük bir değere, basıncı azaltmak için regülatörü daha küçük bir değere ayarlayınız.

EKSTRA AĞIR VEYA ÇOK KATMANLI KUMAŞLAR ÜZERİNE DİKİM YAPMAK

Bu dikiş makinesinde, birçok çeşit kumaş üzerinde overlok yapılabilir; ancak ekstra ağır veya çok katmanlı kumaşlar üzerine dikim yaparken, yandaki şekilde gösterildiği gibi vidayı sıkıştırmanızı tavsiye ederiz. Ayarlama yapmak için çalışma tablasını açınız.

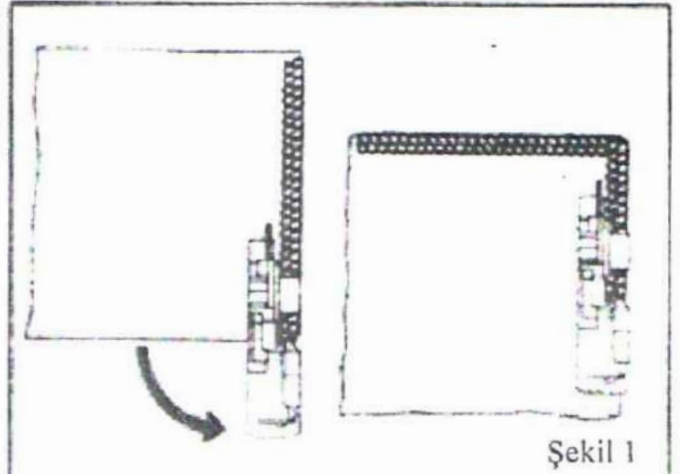
Hafif ve orta ağırlıkta kumaşlarla dikim yaparken veya sürfile kesim genişliği düğmesini çevirirken vidayı gevşetiniz; aksi takdirde, kumaş düzgün bir şekilde kesilmeyebilir. Dikiş makinesi, fabrika çıkışında, orta ağırlıkta kumaşlar ile dikim yapılacak şekilde ayarlanmıştır.



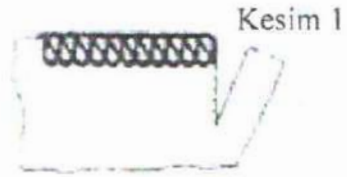
TEMEL DİKİŞ TEKNİKLERİ KUMAŞ KÖŞELERİNİN, İPLİKLER KESİLMEYEN DIŞARIYA DOĞRU ÇEVİRİLMESİ

1. Kumaşın kenarına gelindiğinde ve iğne, kumaşın üzerindeyken dikişi durdurunuz.
2. Baskı ayağını yükseltiniz ve iplik zincirini, dikiş parmağının açığa çıkması için yeterli mesafede çekiniz.
3. Kumaşı ters çeviriniz, baskı ayağını indiriniz ve dikişe, yeni istikamette devam ediniz. (Bakınız, Şekil 1.)

NOT: Aynı anda hem overlok hem de kesim yapıyorsanız kumaşı ters çevirmeden önce, yeni dikiş çizgisi boyunca kumaşın 3 cm'lik kısmını kesiniz. (Bakınız, Şekil 2.)



Şekil 1

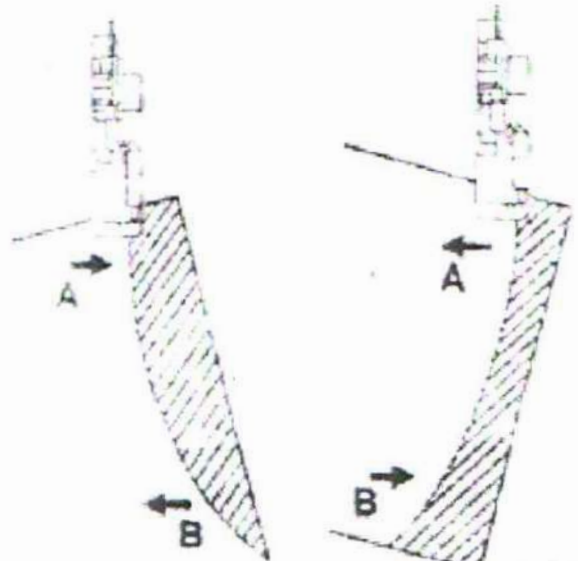


Şekil 2

KIVIRIMLI KENARLARIN ÇEVİRİLMESİ

İç kıvrımlar için kumaşı, kesim kenarı baskı ayağının sağ ön kısmının (veya bir miktar soluna) altına gelecek şekilde, hafifçe besleyiniz ve bu aşamada, sol elinizle A noktasına ok ile gösterilen yönde ve aynı anda sağ elinizle, B noktasına karşı istikamette bir miktar basınç uygulayınız. (Bakınız, Şekil 3.)

Dış kıvrımlar için kumaşı, yukarıda belirtildiği şekilde baskı ayağının altına yerleştiriniz; ancak bu sefer A ve B noktaları üzerindeki basınçları, ters istikametlerde uygulayınız. (Bakınız, Şekil 4.)

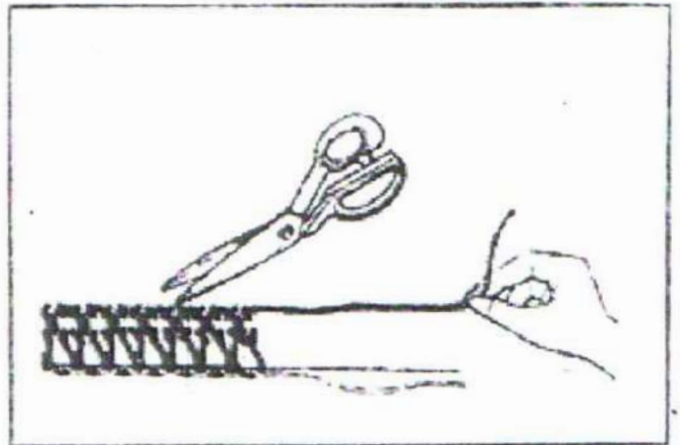


Şekil 3

Şekil 4

DİKİMİ YAPILAN KUMAŞTAN DİKİŞLERİN SÖKÜLMESİ

Dikimi yapılan bir kumaştan dikişleri sökmek için iğne iplik(ler)ini aralıklarla kesiniz ve lüper ipliklerini dışarı çekiniz.



FİTİLLİ İNCE OVERLOK

Fitilli ince overlok, örgülü giysileri birleştirirken veya dikerken bu giysilerin omuz, kol kısımlarını veya yan dikişlerini güçlendirmek için kullanılabilir. Dikimini yaptığınız giysiyi daha da zenginleştirmek amacıyla, dekoratif bir efekt olarak, farklı renklerde örgü iplikleri de kullanabilirsiniz. Dikiş makineniz, dikim işleminde kullandığınız iplik veya şeridi, emniyet dikişinin soluna veya sağına doğru besleyecek şekilde tasarlanmış bir baskı ayağı ile donatılmıştır. Aşağıda belirtilen prosedürü uygulayınız:

1. Aksesuar setinizde yer alan sökülebilir iplik kılavuzunu, iplik kılavuzu direği üzerine yerleştiriniz (bakınız, Şekil 1.)
2. Makinenin çardak piminin arka kısmına, kroşe pamuklu, pasa, yünlü, örgü veya büzgülü esnek iplik gibi bir "dolgu" elyaf fitili yerleştiriniz. Fitili, önce fitil kılavuzlarından (1) ve (2), sonra sol iğne ipliği kılavuzundan (3) geçiriniz. (Bakınız, Şekil 1.)
3. Fitili, baskı ayağındaki ön veya arka deliğin içerisine (yaptığınız dikim işlemine göre, Şekil 2 ve 3'e bakınız) yerleştiriniz ve baskı ayağının altından, ayağın arka kısmına doğru geçiriniz.
4. Dikimi yapılacak kumaşı, normal prosedürü uygulayarak yerleştiriniz. Fitilin düzgün bir şekilde beslenip beslenmediğini kontrol ederek, dikiş makinesini düşük hızda çalıştırınız ve daha sonra ihtiyaca göre makinenin hızını artırınız.

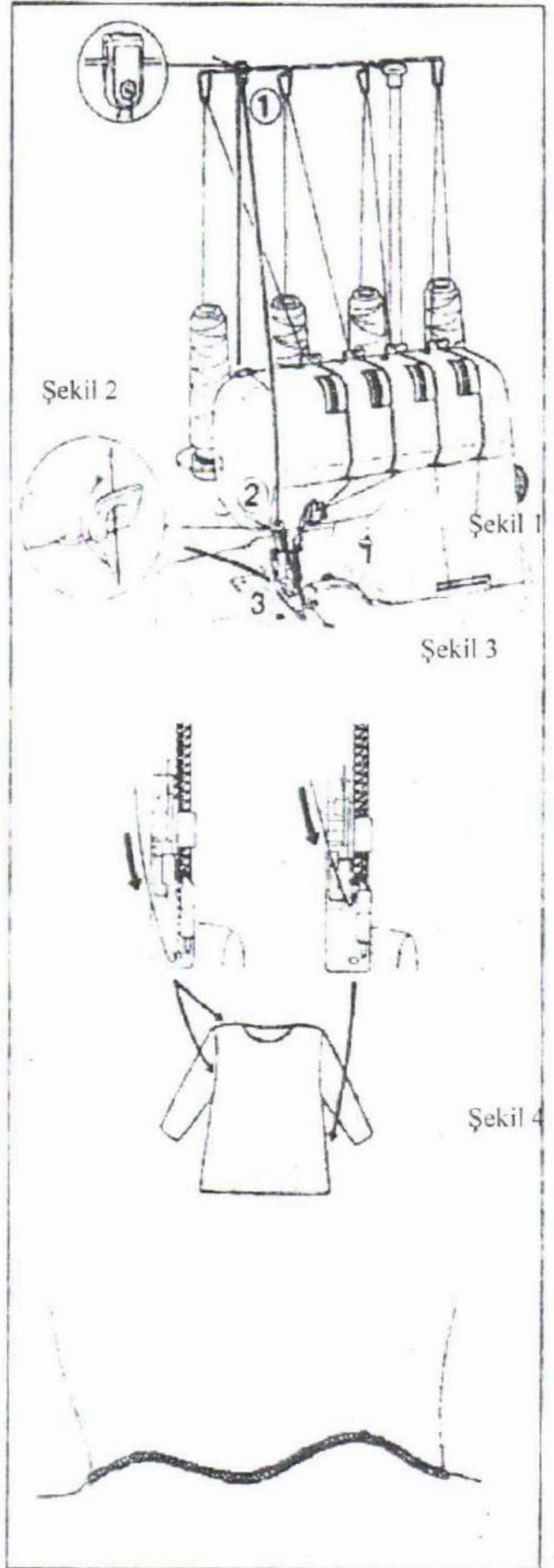
GIYSİLERİN OMUZ VE KOL KISIMLARININ BİRLEŞTİRİLMESİ: fitili, ön deliğin içerisinden geçiriniz ve bu sırada fitilin, ön deliğin içerisinden geçerken sol ve sağ iğne iplikleri arasında sabitlendiğinden emin olunuz. (Bakınız, Şekil 2.)

YAN DİKİŞLERİN BİRLEŞTİRİLMESİ: fitili, arka deliğin içerisinden geçiriniz ve fitilin, sağ iğne ipliğinin tarafında bulunduğundan emin olunuz. (Bakınız, Şekil 3.)

DİKİŞE DEKORATİF EFEKTLERİN EKLENMESİ: farklı renklerdeki iplikleri, ön veya arka deliğin içerisinden geçiriniz veya dilerseniz iplik veya fitili, her bir delikten ayrı ayrı da geçirebilirsiniz.

ŞERİTLİ, DALGALI ELBİSE BASKISININ YAPILMASI (Şekil 4): şeridi, arka delikten geçiriniz ve "KIVRIMLI BASKI" bölümünde (bakınız, Sayfa 16) anlatılan prosedürü uygulayınız.

Bu teknik, etek baskıları v.b. uygulamalar için kullanılır.



DEKORATİF DİKİŞ EFEKTLERİ

Dikiş makineniz, bu kullanım kılavuzunda detaylı bir şekilde anlatılmış olan normal overlok dikişe ek olarak, dekoratif üst dikiş, birleştirme dikişleri, nervür veya dekoratif örgüler gibi birçok dekoratif uygulama için kullanılabilir.

Yalnızca iki iplik veya üç iplik kullanılarak, dekoratif üst dikiş yapma (yassı dikiş)

Kumaşı, üst dikiş yapılacak kenarı boyunca katlayınız ve kumaşın kat yerini kesmeden, katlanan kenar üzerine dikiş yapınız. (Bakınız, Şekil A.)

Kumaşı açınız, iplik uçlarını kumaşın arka yüzüne doğru çekiniz ve aşağı bastırarak yassı hale getiriniz. Dikişlerin nihai görünümü, alt lüper üzerinde ilik için büküm iplik veya nakış ipliği kullanılarak zenginleştirilebilir.

Yalnızca iki iplik veya üç iplik kullanılarak, birleştirme dikişi yapma (yassı dikiş)

İki parça kumaşı yan yana getiriniz ve iki kumaşın ortak kenarı boyunca overlok dikiş yapınız. Daha sonra kumaşı açınız ve presleyiniz.

Farklı renklerde kumaşlar ve iplikler kullanılarak, güzel görünümlü dekoratif "yama" efekti elde edilebilir.

Üç iplik kullanılarak nervür yapma

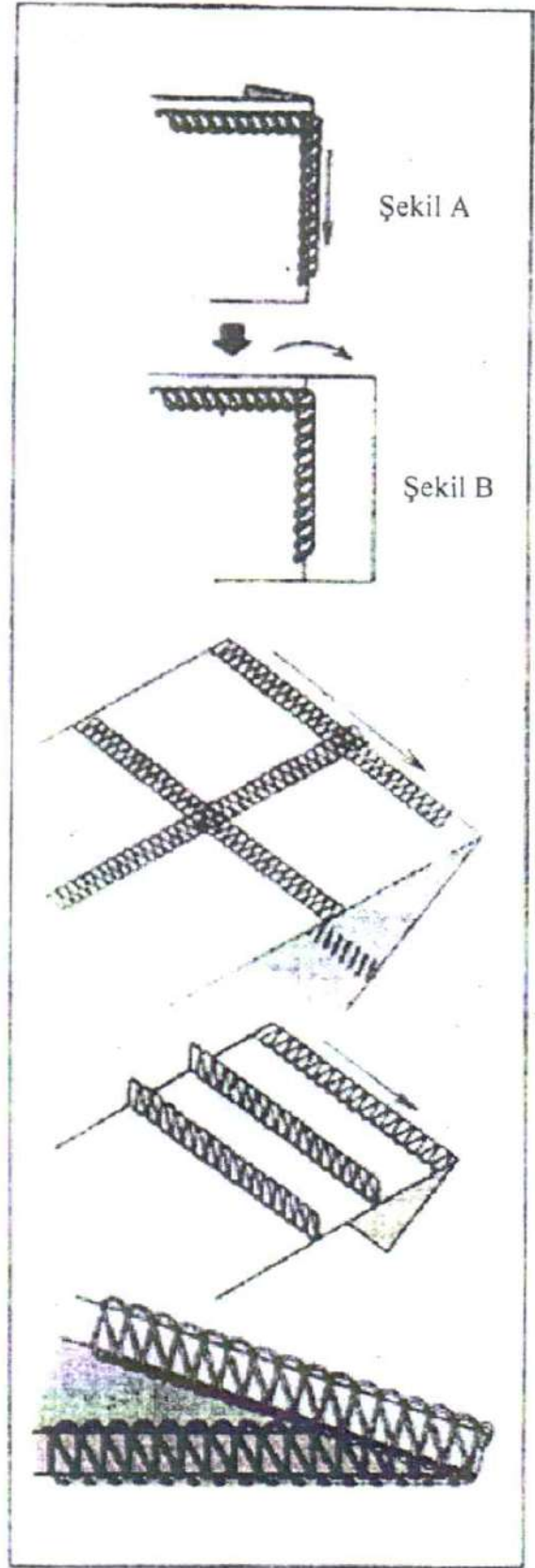
Kumaşı, nervür yapılacak çizgi boyunca katlayınız ve kumaşın kat yerini kesmeden, katlanan kenar üzerine dikiş yapınız (bakınız, Sayfa 25). İplik uçlarını, kumaşın arka yüzüne doğru çekiniz ve aşağı bastırınız.

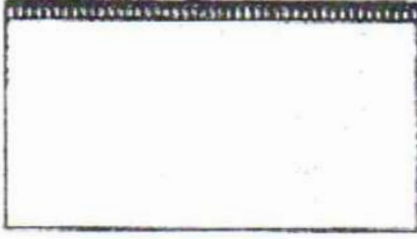
Üç iplik kullanılarak, dekoratif örgü yapma

Her iki elinizle dikkatlice ve düzgün bir şekilde tutarak, şerit örgü üzerine overlok yapınız. Bu işlem sırasında kumaş kenarını kesmemeye dikkat ediniz. (Bakınız, Sayfa 25.)

NOT: * Baskı dikiş ayağı (opsiyonel parça) kullanıyorsanız, dekoratif dikişleri kolayca yapabilirsiniz.

** Kalın iplikler kullanırken, üst lüper ipliği tansiyonunu azaltınız.





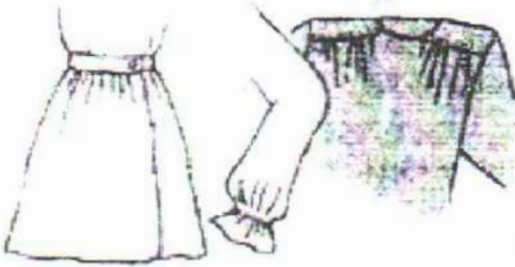
Büzgüsüz veya-gevşek olmayan (sıkı) düz dikişler



Büzüşme



Esname (Gevşeme)



Molalı Dikişler

DİFERANSİYEL UYGULAMALARI

TRANSPORT

Lütfen sayfa 19 ve 20'deki "DİFERANSİYEL TRANSPORT" ile ilgili bölüm ve bilgilere bakınız. Diferansiyel transport, kumaş üzerindeki büzüşmeleri ve esnemeleri azaltacak şekilde tasarlanmıştır. Bu teknik, molalı dikiş yapmak açısından da son derece kullanışlıdır.

1. Büzüşme

Büzüşmeler genel olarak, dokuma kumaş veya düzgün elyaf üzerinde oluşur.

Büzgüsüz dikişler elde etmek için diferansiyel transport kontrolü düğmesini, "1"den küçük değerlere ayarlayınız.

2. Esneme (Gevşeme)

Esneme genel olarak, örgülü veya elastik kumaşlar üzerinde oluşur.

Sağlam ve sıkı dikişler elde etmek için diferansiyel transport kontrolü düğmesini, "1"den büyük değerlere ayarlayınız.

3. Molalı dikiş

Diferansiyel transport, hafif kumaşlar üzerinde molalı dikiş yapılmasını kolaylaştırır. Bu tekniği, giysilerin bel kısımları, elbise kollarının üst ve uç kısımları, kıvrımlar v.b. yerlerde kullanınız.

Dikiş uygulamanızda en uygun molalı dikiş efektini elde etmek için diferansiyel transport düğmesini, 1,5 - 2 arasında bir değere ayarlayınız.

ÖNEMLİ

En doğru ayar, kumaşın kalınlığına ve elastikiyetine bağlıdır. Dikiş uzunluğu dahi, diferansiyel transport oranı ayarını etkileyebilir. Dikişlerin uzunluğu arttıkça, kumaşın büzülme miktarı da artar.

Daima, dikim yapacağınız kumaş üzerinde bir deneme dikişi yapını ve en uygun ayarları bulunuz.

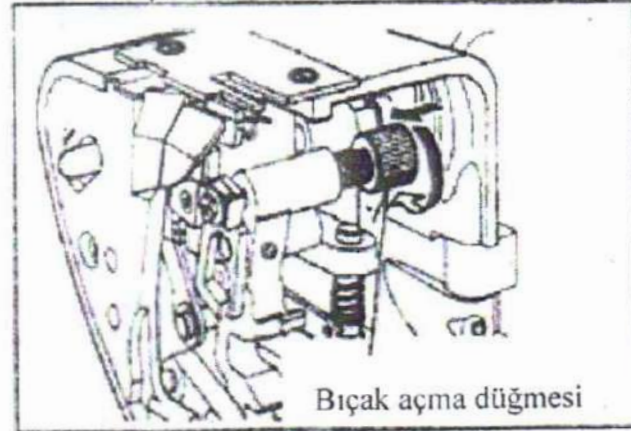
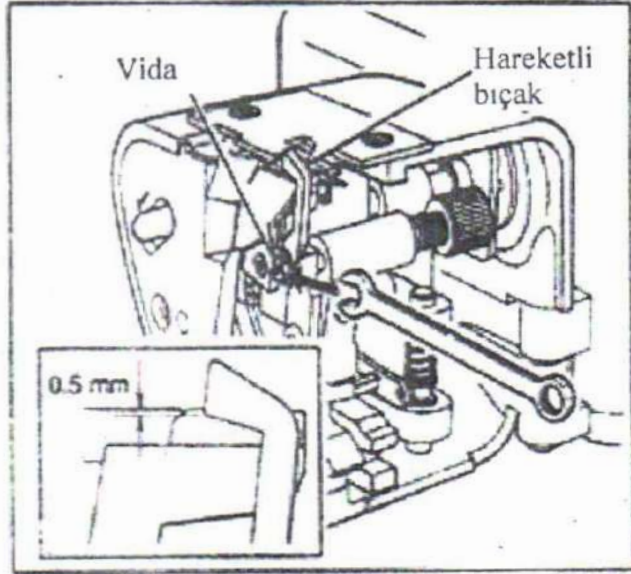
3. MAKİNEİNİZİN BAKIMI HAREKETLİ BİÇAĞIN DEĞİŞTİRİLMESİ

Ucu körelmiş ise hareketli bıçağı, yenisiyle değiştiriniz. Aksesuar setinde, yedek bir bıçak göreceksiniz.

NOT: Özel ve sert bir alaşımdan üretilmiş olan sabit bıçağı değiştirmek zorunda değilsiniz.

**BİÇAĞI DEĞİŞTİRMEYEN ÖNCE
MUTLAKA ELEKTRİK FİŞİNİ, PRİZDEN
ÇEKİNİZ.**

1. Vidayı gevşetiniz ve hareketli bıçağı çıkarınız.
2. Çalışma tablasını kapatınız. Elinizle, el çarkını kendinize doğru çevirerek alt bıçak hareket kolunu, strokunun en alt konumuna getiriniz. Hareket kolu, bu pozisyonda iken yeni bıçağı yerine monte ediniz ve vida ile sabitleyiniz. **HAREKETLİ BİÇAĞIN KENARININ, SABİT BİÇAĞIN YÜZEYİNİN YAKLAŞIK 0.5 MM ALTINDA BULUNDUĞUNDAN EMİN OLUNUZ.**



HAREKETLİ BİÇAĞIN SÖKÜLMESİ

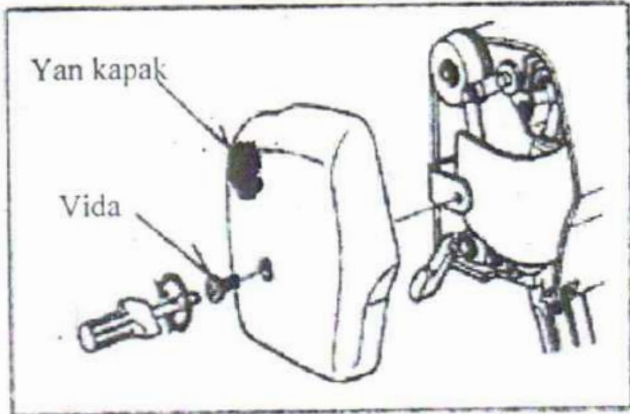
Kesim işlemi yapmadan dikiş yapmak isterseniz, çalışma tablasını açınız ve yandaki şekilde gösterildiği gibi bıçak açma düğmesini, önce sola doğru itip sonra kendinize doğru çevirerek hareketli bıçağı sökünüz.

Kumaş kenarının, sürfile genişliğinden daha uzun olmamasını temin ediniz; aksi takdirde, üst lüper veya iğne zarar görebilir.

YAN KAPAĞIN SÖKÜLMESİ

Yan kapağı sökmeden önce dikiş makinesinin, güç kaynağı ile olan bağlantısını kesiniz.

Vidayı gevşetip çıkarınız ve yan kapağı sökünüz.

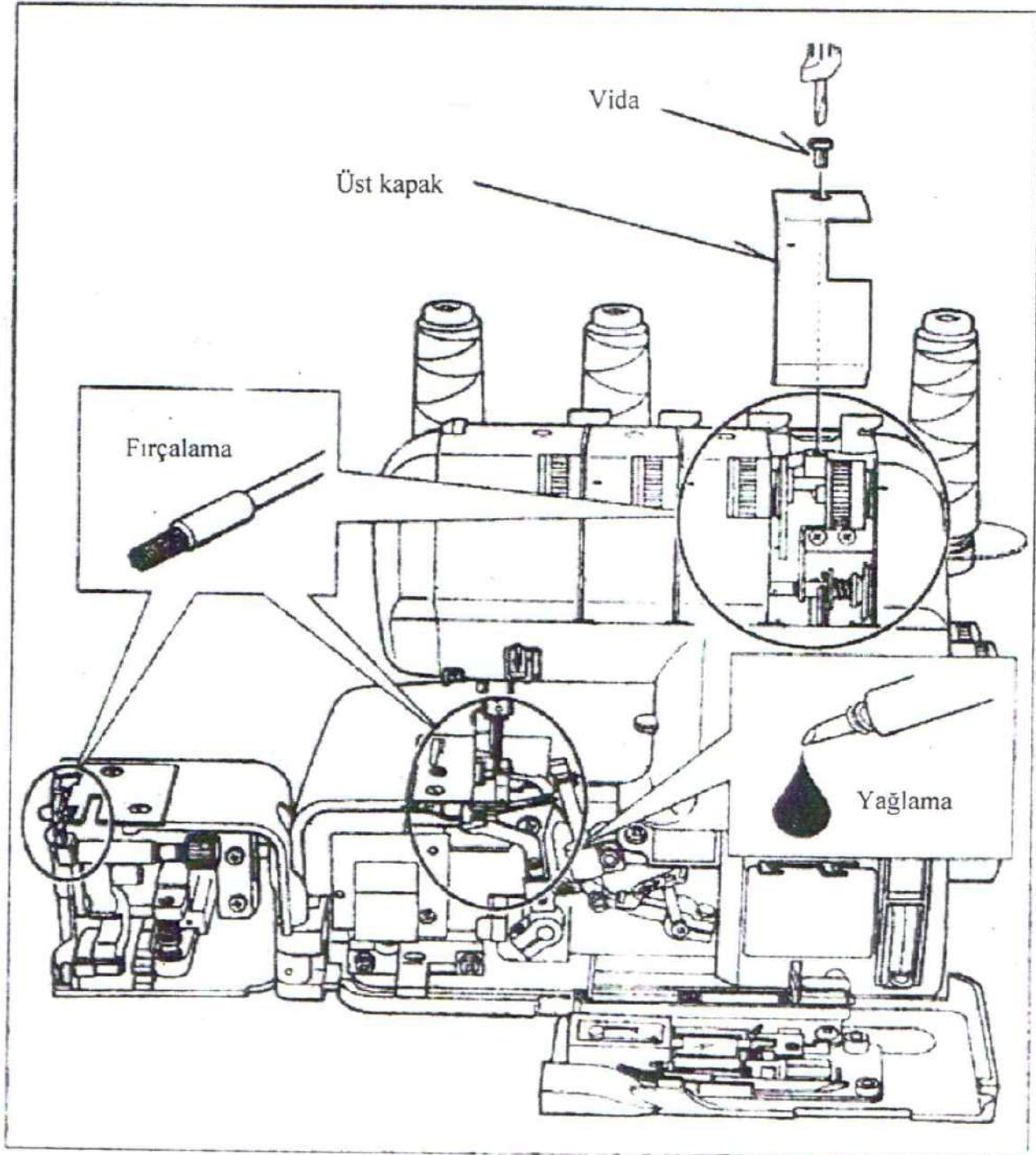


MAKİNEİNİN TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI

Dikiş makinenizin sürekli olarak düzgün çalışmasını sağlamak için makinenizi temiz tutunuz ve periyodik aralıklarla yağlayınız.

TEMİZLEME VE YAĞLAMA İŞLEMLERİNDEN ÖNCE ELEKTRİK FİŞİNİ, PRİZDEN ÇEKEREK MAKİNEİNİZİN GÜÇ KAYNAĞI İLE OLAN BAĞLANTISINI KESİNİZ.

1. Ön kapağı ve çalışma tablasını açınız. Size verilen fırçayı kullanarak makine içerisinde biriken toz ile iplik ve kumaş tiftiklerini temizleyiniz.
2. Aşağıdaki şekilde oklar ile gösterilen yerlere, birkaç damla yağ tatbik ediniz. DAİMA YÜKSEK KALİTEDE DİKİŞ MAKİNESİ YAĞI KULLANINIZ.
3. Tornavida yardımı ile, üst kapakları sökünüz ve iç kısımlarda biriken toz ile iplik ve kumaş tiftiklerini, fırça ile temizleyiniz.



4. MAKİNEDEKİ PERFORMANS PROBLEMLERİNİN KONTROL EDİLMESİ

ARIZA/PROBLE	OLASI NEDENİ	ÇÖZÜM
Dikişler düzgün değil	İplik Tansiyon(lar)ı hatalıdır. İğne ebatları hatalıdır. İplik hatalı takılmıştır. Kumaşı çekiyorsunuzdur. Baskı Ayağı gevşektir.	İplik Tansiyon(lar)ını yeniden ayarlayınız. Kullanılan İplik ve dikimi yapılan Kumaşa uygun, doğru ebatlarda İğne seçiniz. İpliği, makineye yeniden takınız. Kumaşı çekmeyiniz, yavaşça besleyiniz. Baskı Ayağını yeniden ayarlayınız.
İğne kırılıyor	Kumaşı çekiyorsunuzdur. İğne ebatları hatalıdır. İğne hatalı takılmıştır. Baskı Ayağı gevşektir.	Kumaşı çekmeyiniz, yavaşça besleyiniz. Kullanılan İplik ve dikimi yapılan Kumaşa uygun, doğru ebatlarda İğne seçiniz. İğneyi yeniden takınız. Baskı Ayağını yeniden ayarlayınız.
Kumaşta büzüşmeler oluyor	İplik Tansiyon(lar)ı hatalıdır. İğne bükülmüştür veya iğnenin ucu körelmiştir. Diferansiyel transport, hatalı ayarlanmıştır.	İplik Tansiyon(lar)ını yeniden ayarlayınız. Yeni İğne takınız. Diferansiyel transportu, "1"den düşük değere ayarlayınız.
Kumaşta gevşemeler oluyor	Diferansiyel transport, hatalı ayarlanmıştır.	Örgülü kumaşlar için diferansiyel transportu, "1"den düşük değere ayarlayınız.
Dikiş atlamaları meydana geliyor	İplik hatalı takılmıştır. İğne ebatları hatalıdır. İğne bükülmüştür veya iğnenin ucu körelmiştir. İğne hatalı takılmıştır.	İpliği, makineye yeniden takınız. Kullanılan İplik ve dikimi yapılan Kumaşa uygun, doğru ebatlarda İğne seçiniz. Yeni İğne takınız. İğneyi yeniden takınız.
İplik kopuyor	İplik hatalı takılmıştır. İğne bükülmüştür. İplik Tansiyon(lar)ı çok fazladır. İğne hatalı takılmıştır. Çardak ipliği dolanmıştır. İplik Kılavuzu Dirseği uzatılmamıştır.	İpliği, makineye yeniden takınız. Yeni İğne takınız. İplik Tansiyon(lar)ını yeniden ayarlayınız. İğneyi yeniden takınız. Çardağı düzgün bir şekilde yeniden ayarlayınız. Kılavuz Direğini, tamamen uzatınız.

EMNİYETLİ KULLANIMA İLİŞKİN ÖNEMLİ TALİMATLAR

Elektrikli cihazlar kullanılırken, aşağıda belirtilen hususlar dahil olmak üzere, temel emniyet tedbirlerinin daima alınması gerekir:

Ev tipi dikiş makinenizi kullanmadan önce tüm talimatları okuyunuz.

TEHLİKE-Elektrik şoku riskinin azaltılması:

Güç kaynağına bağlı iken ev tipi dikiş makinenizin başından ayrılmayınız. Ayrıca makineyi kullandıktan hemen sonra ve temizleme işine başlamadan önce daima elektrik fişini, prizden çekiniz. Dikiş makinesinin ampulünü monte etmeden önce makinenizin güç kaynağı ile olan bağlantısını kesiniz. Maksimum 15 Watt'lık ampul kullanınız.

UYARI-Yanık, yangın, elektrik şoku ve kişisel yaralanma riskinin azaltılması:

- Dikiş makinesi, bir oyuncak değildir. Makine bir çocuk tarafından veya bir çocuğun yakınında kullanılıyorsa, çok dikkatli olmak gerekir.
- Dikiş makinesini yalnızca, bu kullanım kılavuzunda belirtilen amaç doğrultusunda kullanınız. Makinede, bu kullanım kılavuzunda belirtilen ve yalnızca, üretici firma tarafından tavsiye edilmiş aksesuarları ve parçaları kullanabilirsiniz.
- Eğer elektrik kablosu veya elektrik fişi zarar görmüş, düzgün çalışmıyor, yere düşürülüp bozulmuş veya suya düşmüşse, bu dikiş makinesini asla kullanmayınız. Bu durumda makinenizi, gerekli kontroller, tamir işleri ve elektrik ve mekanik ayarlamaların yapılması için en yakın yetkili servise veya satış merkezine götürünüz.
- Bu dikiş makinesi, özel bir kablo ile donatılmıştır. Bu kablo zarar görürse, aynı tip başka bir kablo ile değiştirilmelidir. Kabloyu, yetkili satıcınızdan temin edebilirsiniz.
- Dikiş makinesini, hava kanallarından biri veya birkaçı tıkalı iken, kullanmayınız. Dikiş makinesi ve ayak pedalı hava kanallarında, kumaş ve iplik tiftikleri ile toz birikmesini engelleyiniz.
- Asla hava kanallarına, herhangi bir nesne düşürmeyiniz veya yerleştirmeyiniz.
- Makineyi, açık havada kullanmayınız.
- Dikiş makinesini, havalandırmanın yetersiz olduğu (oksijenin bolca harcandığı) veya aerosol ürünlerinin (sprey tipi maddeler) tüketildiği yerlerde kullanmayınız.
- Kontrol pedalı üzerine hiçbir nesne koymayınız; aksi takdirde, makine ansızın çalışmaya başlayabilir ve bunun sonucu olarak, motor veya pedal aşırı ısınabilir.
- Makinenin güç kaynağı ile olan bağlantısını kesmek için tüm kontrol aparatlarını, kapalı konumuna getiriniz, açma-kapama anahtarını kapatınız ve daha sonra elektrik fişini, prizden çekiniz.
- Elektrik fişini, prizden çıkarırken elektrik kablosundan çekmeyiniz. Fişi prizden çıkarmak için elektrik kablosunu değil fişi tutunuz.
- Parmaklarınızı, makinenin hareketli parçalarından uzak tutunuz. Dikiş iğnesi çevresindeki alana özellikle dikkat ediniz.
- Daima uygun tip iğne plakası kullanınız. Yanlış tip plaka, iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- İğneleri bükmeyiniz.
- Dikiş sırasında kumaşı itip çekmeyiniz. Bu, iğnenin deforme olmasına yol açabilir.
- İğne çevresindeki alanda iplik takmak, iğnenin veya baskı ayağının değiştirilmesi ve benzeri ayarlamalar yaparken makinenin açma-kapama anahtarını kapatınız.
- Kullanıcı(lar), kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlar doğrultusunda gerekli bakım ve ayarlama işlerini yaparken daima dikiş makinesinin, elektrik kaynağı ile olan bağlantısını kesmelidir.
- Yalnızca, orijinaleri ile aynı olan yedek parçaları kullanınız.

"BU TALİMATLARI BİR YERE KAYDEDİNİZ"

Uyarı

İğneye yakın kısımlarda çalışırken parmaklarınızı, iğneye kaptırmamaya dikkat ediniz.

Dikiş makinesini ilk kez kullanmadan önce baskı ayağının altına, bir parça kumaş yerleştiriniz ve makineyi, iplik kullanmaksızın, birkaç dakika çalıştırınız. Makine üzerinde beliren yağ lekelerini temizleyiniz.